

الأفعال المتعدية بحرف الجرّ
في سورة الفرقان واستفاداتها في تعليم اللغة العربية

البحث العلميّ



قدّمته

أولية جوستي رحمواتي

رقم دفتر القيد. ٢٠٢١٩٠٠١٥

IAIN
PONOROGO

قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية والعلوم التعليمية

الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروجو

٢٠٢٣

الملخص

رحماتي، أولية جوستي. ٢٠٢٣. الأفعال المتعدية بحرف الجرّ في سورة الفرقان وإستفادتها في تعليم اللغة العربية. بحث العلمي. قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية والعلوم التعليمية الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروجو. المشرف الدكتور أحمد مجيب الماجستير.

الكلمات الأساسية: الأفعال المتعدية بحرف الجر، سورة الفرقان، تعليم اللغة العربية. الفعل باعتبار معناه ينقسم إلى قسمين، وهما: الفعل المتعدى والفعل اللازم. والفعل المتعدى ينقسم إلى قسمين وهما متعدى بنفسه و متعدى بغيره. فالمتعدى بنفسه هو ما يصل إلى المفعول به مباشرة (أي بغير واسطة حرف الجر). والمتعدى بغيره هو ما يصل إلى المفعول به بواسطة حرف الجر.

تختار الباحثة دراسة تحليلية في سورة الفرقان لأنّ هذه الدراسة سوف تساعد المدرّسين على إكتشاف الرسائل القرآنية و لزيادة فهم الطلاب عنها، لأنّ الآن كثير الطلاب لم يفهموا ما هو الأفعال و أقسامها وبالأخصّ الفعل المتعدى بحرف الجر بسبب قليل الرغبة في علم النحو. و الأفعال المتعدية بحرف الجر أصعب تحديده أيضا، لأنه لا توجد قواعد غير قياسية. إلى جانب ذلك، معنى الأفعال المتعدية بحرف الجر مختلف عنه حرفيا أو من له معنى معاكس. وأنّ فهم اللغة العربية القرآنية لا يمكن فصله عن فهم الفعل المتعدى بحرف الجر، لا تمّ فهم المرء بدون إتقان الفعل المتعدى بحرف الجر.

يهدف هذا البحث: (١) لتحليل أشكال الأفعال المتعدية بحرف الجر في سورة الفرقان، (٢) لوصف معني الأفعال المتعدية بحرف الجر في سورة الفرقان، (٣) لوصف استفادة هذه الدراسة في تعليم اللغة العربية.

للحصول النتيجة المقصودة، استخدمت الباحثة نوع البحث المكتبي. ومدخل في هذا البحث هو مدخل الكيفي، والمنهج المستخدم هو منهج الوصفي. ومصادر البيانات فيه الكتب في فنّ الأفعال المتعدية بحرف الجرّ وجميع ما تتعلّق بالبحث. واستخدمت الباحثة

لجمع البيانات منهج الوثائق. وأما التحليل في هذا البحث استخدمت الباحثة تحليل المحتوى.

فنتائج هذا البحث كما يلي: (١) أشكال الأفعال المتعدية بحرف الجر في سورة الفرقان هي ٢ الأفعال المتعدية بحرف الجر "من"، و ٤ الأفعال المتعدية بحرف الجر "إلى"، و ٧ الأفعال المتعدية بحرف الجر "على"، و ٥ الأفعال المتعدية بحرف الجر "الباء"، و ٤ الأفعال المتعدية بحرف الجر "الفاء". ثم عدد الأفعال المتعدية بحرف الجر في سورة الفرقان ٢٢ جملة. (٢) معنى الأفعال المتعدية بحرف الجر في سورة الفرقان إما معنى المعجمي الأفعال المتعدية بحرف الجر و معان حرف الجر؛ حرف الجر "من" معانيها: البيان، حرف الجر "إلى" معانيها: بمعنى اللام و الإنتهاء، حرف الجر "على" معانيها: الإستعلاء و المصاحبة، حرف الجر "الباء" معانيها: السببية و التعليل، الإلصاق، و السببية، حرف الجر "الفاء" معانيها: الظرفية المجازية، والظرفية الحقيقية. (٣) استفادة هذه الدراسة في تعليم اللغة العربية استعمال الطريقتين، وهما طريقة القياسية و الإستقرائية. فالطريقة القياسية هي التعلم الذي يبدأ يشرح القواعد النحوية ثم اعطاء أمثلة التوضيح معنى القواعد. والطريقة الإستقرائية هي التعلم الذي يعرض أمثلة أولاً ثم شرح القواعد المقارن بالأمثلة لتسهيل فهم الطلاب.

IAIN
PONOROGO

الموافقة على المناقشة

البحث العلمي الذي كتبه الطالبة:

الإسم : أولية غوستي رحمواتي
رقم دفتر القيد : ٢٠٢١٩٠٠١٥
الكلية : كلية التربية والعلوم التعليمية
القسم : قسم تعليم اللغة العربية
الموضوع : تحليل الأفعال المتعدية بحرف الجرّ في سورة الفرقان وتضمينها في
تعليم مهارة الكتابة

فبعد الاطلاع على هذا البحث وإدخال ما فيه من الإصلاحات والتعديلات، وافقنا
تقديمه للمناقشة.


المشرف،


الدكتور احمد مجيب الماجستير

فونوروجو، ٩ مايو ٢٠٢٣

رقم التوظيف: ١٩٦٨٠٤٠٤٢٠٠٠٠٣١٠٠٢

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية،


إيكا روسديانا الماجستير

١٩٨٦١٢٠٥٢٠١٥٠٣٢٠٠٢





وزارة الشؤون الدينية

الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروجو

قرار مجلس المناقشة

البحث العلمي الذي كتبه الطالبة:

الإسم : أولية جوستي رحمواتي

رقم دفتر القيد : ٢٠٢١'٩٠٠١٥

الكلية : كلية التربية والعلوم التعليمية

القسم : قسم تعليم اللغة العربية

الموضوع : الأفعال المتعدية بحرف الجرّ في سورة الفرقان واستفاداتها في تعليم اللغة العربية

أجريت مناقشة هذا البحث العلمي بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروجو في:

اليوم : الثلاثاء

التاريخ : ٣٠ مايو ٢٠٢٣

وقرر المجلس قبوله كشرط من شروط الحصول على درجة سرجانا في تعليم اللغة العربية في:

اليوم : الخميس

التاريخ : ٨ يونيو ٢٠٢٣

فونوروجو، ٨ يونيو ٢٠٢٣

التربية والعلوم التعليمية



١٩٦٨٠٧٠٥١٩٩٩٠٣١٠٠١

أعضاء مجلس المناقشة

(
(
(

: الدكتور مُجّد مفتاح العلوم الماجستير

الرئيس

: الدكتور الحاج أجوس تري تشاهيو الماجستير

المتحن الأول

: الدكتور أحمد مجيب الماجستير

المتحن الثاني

SURAT PERSETUJUAN PUBLIKASI

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Awalliyah Gusti Rahmawati
Nim : 202190015
Fakultas : Tarbiyah dan Ilmu Keguruan
Program studi : Pendidikan Bahasa Arab
Judul skripsi : الأفعال المتعدية بحرف الجر في سورة الفرقان واستفاداتها
في تعليم اللغة العربية

Menyatakan bahwa naskah skripsi/tesis telah diperiksa dan disahkan oleh dosen pembimbing. Selanjutnya saya bersedia naskah tersebut dipublikasikan oleh perpustakaan IAIN Ponorogo yang dapat diakses di ethese.iainponorogo.ac.id. Adapun isi dari keseluruhan tulisan tersebut, sepenuhnya menjadi tanggung jawab dari penulis.

Demikian pernyataan saya untuk dapat dipergunakan semestinya.

Ponorogo, 12 Juni 2023



Awalliyah Gusti Rahmawati
Nim: 202190015

إقرار أصالة البحث

أنا الموافقة أدناها:

الإسم : أولية غوستي رحمواتي
رقم دفتر القيد : ٢٠٢١٩٠٠١٥
الكلية : كلية التربية والعلوم التعليمية
القسم : قسم تعليم اللغة العربية
الموضوع : تحليل الأفعال المتعدية بحرف الجر في سورة الفرقان وتضمينها في
تعليم مهارة الكتابة

أقر بأنني قد أعددت هذا البحث العلمي كل أمانة ولم يسبقه نشره أو كتابته إلا في بعض
الأجزاء التي تم إطلاع مصادرها الأصلية. وإذا ثبت يوماً أن ظهور هذا البحث منتحل من
عمل الغير، فأنا مستعدة لقبول أية عقوبة أكاديمية حسب ما تنصحه لوائح الجامعة.

فونوروجو، ٩ مايو ٢٠٢٣
المقررة،
أولية غوستي رحمواتي
٢٠٢١٩٠٠١٥



الباب الأول

المقدمة

﴿ خلفية البحث ﴾

القرآن الكريم و الأحاديث النبوية و كتب التراث الإسلامية كتبت باللغة العربية ولا يمكن معرفتها إلا بالعربية، اللغة العربية هي لغة القرآن العظيم إختارها الله تعالى بلسان عربي مبين. كما قال الله تعالى في كتاب الكريم (بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُبِينٍ).^١ أنزل الله القرآن للناس هداية لهم بلسان الواضح الشامل الفصيح الكامل بلا ريب و شك العربي.^٢

لأجل ذلك يجب على المسلمين تعلم اللغة العربية وتعليمها لفهم القرآن والنسبة الشريفة وكتب التراث فهما جيدا وهي مهمة لحياة المسلمين ولا بد على كل فرد مسلم أن يتعلمها لأن الصلاة وأنواع العبادات كلها باللغة العربية من الدين ومعرفتها فرض فإن فهم القرآن والحديث الشريف فرض لا يفهمهما إلا بالعربية، ما لا يتم الواجب إلا به فهو واجب، لأن تعلم اللغة العربية وتعليمها واجب على المسلمين بقدر استطاعتهم.^٣

تعلم اللغة العربية لاستعاب عناصر اللغة المسمى بمكونات اللغة وهي ثلاثة العناصر الأصوات والمفردات والقواعد. هذه العناصر الثلاثة هي المادة الرئيسية التي تعين المعلم والمتعلم على تعليم و تعلم مهارات اللغة الأربعة.^٤ مهارات اللغة هي

^١ القرآن الكريم: الشعار: ١٩٥

^٢ أبو الفداء إسماعيل بن كثير القرشي الدمشقي، تفسير القرآن العظيم، (بيروت: دار الكتاب العربي، ١٤٢٣ هـ)، ط ٢، ص ٦٤١.

^٣ أحمد بن عبد الحليم بن عبد السلام بن تيمية، إقتضاء الصراط المستقيم لمخالفة أصحاب الجحيم، (الرياض: مكتبة الرشد، د.س)، ص ٤٦٩.

^٤ عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، هياضات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها، (الرياض: العربية للجميع، ١٤٣٦ هـ)، ط ٢، ص ٣٤.

الإستماع و الكلام و القراءة و الكتابة، وأما القواعد النحوية من عناصر اللغة الثلاثة التي لا بد من تعلمها وتدخل القواعد في مادة النحو.

تختار الباحثة هذه الدراسة تحليلية في سورة الفرقان لأنها: الأول، هذه السورة لها فضيلة كالسورة الأخرى في القرآن، وهي من قرأ سورة الفرقان يبعث يوم القيامة وهو مؤمن أن الساعة آتية لا ريب فيها، وأن الله يبعث من القبور ودخل الجنة بغير حساب. الثاني، الأقل كتب التفسير القرآن أو كتب النحو التي تناقشها بالتفصيل. والثالث، توجد الكثير من الأفعال المتعدية بحرف الجر في سورة الفرقان مقارنة مع سور الأخرى. المثال، لا يوجد الأفعال المتعدية بحرف الجر في سورة النور سوى ١٥ جملة. والرابع، هذه دراسة التحليلية في سورة الفرقان سوف تساعد المدرسين على إكتساف الرسائل القرآنية ولزيادة فهم الطلاب عنها، لأنّ الآن كثير الطلاب لم يفهموا ما هو الأفعال وأقسامها وبالأخصّ الفعل المتعدى بحرف الجر بسبب قليل الرغبة في علم النحو. والأفعال المتعدية بحرف الجر أيضا أصعب تحديده، لأنه لا توجد قواعد قواعد غير قياسية. إلى جانب ذلك، معنى الأفعال المتعدية بحرف الجر مختلف عنه حرفيا أو من له معنى معاكس. والخامس، أنّ فهم اللغة العربية القرآنية لا يمكن فصله عن فهم الفعل المتعدى بحرف الجر. وتختار الباحثة بالبحث عليهم لتعلم القرآن ويمكن أن يفهم معناها أيضا.

من أراد أن يكون فقيها في جميع علوم الدين عليه أن يتعلم النحو كما قال الشافعي: "من تبخر في النحو اهتدى إلى كل العلوم"، هذا يدل على أهمية النحو في تعلمه وتعليمه.^١ إن اللغة العربية بتركيبها النحوي ونظامها الصرف لغة تعبيرية وحضارية كما تعد الدراسات النحوية والتطبيقية على القرآن الكريم ذات أهمية، لأنه تربط القرآن الكريم لغته وتيسر فهمه وفيها تأصيل للقواعد النحوية. وعلى الرغم من صعوبة الدراسة النحوية من وجهة نظرية فقد اتجه الدارسون إلى تطبيق

^١ شهاب الدين أبي الفلاح عبد الحى، شدرات الذهب، (بيروت: دار ابن كثير، ١٤٠٨ هـ - ١٩٨٨ م)،

قواعد النحوي العربي في القرآن الكريم، وسارت الباحثة على درهم إن شاء الله خدمة لكتاب الله الكريم.

حروف الجر هي إحدى المباحث في النحو، وأما الأفعال مباحثها في الصرف وكلاهما لا يستغني بعضهما عن بعض، بل كلاهما علاقة في تكوين الجمل، مثل: فاطمة ذهبت إلى المدرسة، ذهب الفعل و إلى من حروف الجر، وكثير من الأفعال اقترنت بحرف الجر في الجمل العربية. بعد أن تعلم الباحثة في مادة تحليل الأخطاء والتقابل اللغوية، وجدت الباحثة أهمية تعلم حرف الجر، لأن حرف الجر لها علاقة بالأفعال في تكوين الجملة وتؤثر على المعنى، مثل الكلمة رغب. الفعل رغب يتعدى بثلاثة حروف الجر (في) و (إلى) و (عن)، الكلمة رغب + (في) و رغب + (إلى) تضمنتها معنى حرص على الشيء (أحب) في قوله (إِنَّا إِلَى رَبِّنَا رَاغِبُونَ)^٢. والكلمة رغب (عن) تضمنت معنى صرف الشيء (كره)، في قوله (وَمَنْ يَرْغَبْ عَنِ مِلَّةِ إِبْرَاهِيمَ)^٣ وهذا ما قاله الراغب الأصفهاني في كتابه^٤.

اختلف العلماء في استنبط الأحكام بسبب حرف الجر المقترنة بالأفعال، مثل مسح الرأس في الوضوء و فيه الخلاف في استنبط الأحكام في قول الله تعالى في كتابه (يَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ وَامْسَحُوا بِرُؤُسِكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ)^٥. الباء في قول الله تعالى (وامسحوا برؤوسكم) للتبويض، الحكم مسح عض الرأس هذا ما مشى عليه أبو شجاع الشافعي. وذهب المزني و مالك و أحمد إلى وجوب مسح جميع الرأس، لأن الباء في قول الله تعالى (وامسحوا برؤوسكم) للإلصاق وليست للتبويض^٦. إختلاف

^٢ القرآن الكريم: سورة التوبة، ٥٩.

^٣ القرآن الكريم: سورة التوبة، ١٣٠.

^٤ الراغب الأصفهاني، مفردات ألفظ القرآن، تحقيق عدنان صفوان داوودي، ص ٣٥٧.

^٥ سورة المائدة: ٦.

^٦ نايف بن علي بن عبد الله القفاري، كشاف القناع عن مختصر أبي شجاع، (الرياض: ١٤٢٩)، ص

العلماء في استنبط الأحكام لكثرة معان حرف الجر. رأى الباحثة البحث عن معاني الأفعال المقترنة بحرف الجر مهمة لمعرفة، حيث أن الفعل إذا اقترن بحرف من حروف الجر يؤثر على المعنى. لذلك في هذه الدراسة، تهتم الباحثة بالبحث آيات مختلفة في سورة الفرقان لأن فيها العديد من الأفعال المتعدية بحرف الجر. ولذلك، تعطي الباحثة موضوع البحث "الأفعال المتعدية بحرف الجر في سورة الفرقان وإستفادتها في تعليم اللغة العربية.

﴿ب﴾ أسئلة البحث

إستنادا إلى خلفية البحث السابقة، يمكن صياغة المشكلة التي سيتم البحث عنها في هذا البحث فيما يلي:

١. ما أشكال الأفعال المتعدية بحرف الجر في سورة الفرقان؟
٢. ما معنى الأفعال المتعدية بحرف الجر في سورة الفرقان؟
٣. ما استفادة هذه الدراسة في تعليم اللغة العربية؟

﴿ج﴾ أهداف البحث

وفقاً للصياغة من المشكلات المذكورة السابقة. الأهداف في هذه البحث فيما يلي:

١. لتحليل أشكال الأفعال المتعدية بحرف الجر في سورة الفرقان.
٢. لوصف معنى الأفعال المتعدية بحرف الجر في سورة الفرقان.
٣. لوصف استفادة هذه الدراسة في تعليم اللغة العربية.

﴿د﴾ فوائد البحث

ترجو الباحثة من نتائج أن تعطي مساهمة و فوائد إما نظرية أو عملية.

١. الفوائد النظرية

ترجو الباحثة من هذا البحث لتطوير العلوم التربوية وخاصة لتحسين النتائج من طريقة تدريس اللغة العربية في الفصل خصوصا في التعليم اللغة العربية من ناحية العلم و قواعد اللغة العربية.

٢. الفوائد العلمية

- أ للباحثة، فائدة العلمية للباحثة لزيادة المعارف القرآنية من ناحية المباحث النحوية خصوصا الأفعال المتعدية بحرف الجر.
- ب للمدرّس، فائدة العلمية للمدرس هو لكي يستطيع أن يضع المدرس برنامج تعليم علم النحو كامل حتى يستطيع أن يرقى نتيجة طلابهم وتنمية نشيظهم.
- ج للجامعة، فائدة العلمية للجامعة هو إنّ دراسة نحوية في سورة الفرقان سوف تساعد على إكتساف الرسائل القرآنية و لزيادة الفهم عنها، ولزيادة المراجع في مكتبة الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروجو خاصة في قسم تعليم اللغة العربية.

﴿ه﴾ البحوث السابقة

البحث العلمي الذي كتبه توفيق الرحمن تحت الموضوع "الأفعال المتعدية بحروف الجرّ في سورة المجادلة (دراسة تحليلية نحوية صرفية)". هذا البحث المكتبية بالمدخل دراسة تحليلية نحوية و صرفية، و أما منهج هذا البحث مرحلتين وهما مرحلة جمع المواد ومرحلة تحليل المواد، وطريقة جمع البيانات في هذا البحث ثلاث طرائق وهم الطريقة الإستقرائية و الطريقة القياسية والطريقة التحليلية.^١

أما نتائج البحث من هذا البحث هي وجدت ٧ حروف الجرّ التي تتعدى بها ستة وثلاثين فعلاً، ووجد البحث ٦ أقسام من الأفعال المتعدية بحروف الجرّ الموجودة في سورة المجادلة، وهي: الفعل المتعدي بحرف الجرّ، الفعل المتعدي بحرف الجرّ والمعنى مختلف، الفعل المتعدي بأكثر من حرف الجرّ والمعنى مختلف، الفعل المتعدي بنفسه وبحرف الجرّ والمعنى مختلف، الفعل المتعدي المتصل إلى مفعوليه بنفسه وبحرف الجرّ، الفعل المتعدي المتصل إلى مفعوليه بحرف الجرّ.^٢

^١ توفيق الرحمن، 'الأفعال المتعدية بحروف الجرّ في سورة المجادلة (دراسة تحليلية نحوية و صرفية)'، ٢٠١٩، ١-٧٥، ص ٦.

^٢ نفس المرجع، ص ٢٢-٢٩.

أوجه التشابه بين البحث العلمي الذي ألفها توفيق الرحمن مع هذه البعثة العلمية هي أن هذه البحوث تبحث في الأفعال المتعدية بحروف الجرّ. شبه البحث الآخر هو في تحليل الأفعال المتعدية بحروف الجرّ، واستخدام البحث العلمي لتحليل القرآن الكريم، وأوجه التشابه الآخر هي في خلفية البحث يعني لا يستطيعون الطلاب لترجمة بعض الكلمات بالمعنى المعجمي ويحتاجون إلى فهم المعنى عن الأفعال المتعدية بحروف الجرّ.

أوجه الاختلاف بين البحث العلمي الذي ألفها توفيق الرحمن مع هذه البعثة العلمية هي أن هذه البحوث تختلفان في جانب أغراض البحث. وفي البحث السابق، استخدم الباحث القرآن الكريم في "سورة المجادلة" لأغراض البحث والبيانات الأولية بعدد التفكيروها، وحلّلت الباحثة هنا القرآن الكريم في "سورة الفرقان" لأغراض البحث والبيانات الأولية التي قد ذكرت الباحثة في خلفية البحث. وإختلاف الأخرى في طريقة جمع البيانات، في البحث السابق استخدام ثلاث طرائق جمع البيانات وهم الطريقة الإسقرائية و الطريقة القياسية والطريقة التحليلية، و طريقة جمع البيانات في الباحثة هنا طريقة الوثائق.

كتب المجل العلمي شيفول رحمة فعاغبياان تحت الموضوع "أخطأ المدرسين في استخدام الأفعال المتعدية بحرف الجرّ. هذا البحث من البحوث المكتبية بالمنهج الوصفي، أما الطريقة جمع البيانات أسلوب الاختبار حيث يمنح للدارسين نص الاختبار على نمط الأسئلة الاختيار من متعدّد ويقوم الباحث بعد ذلك بملاحظة الأجوبة ليعلم الأخطاء الموجودة فيها، ومنهج لتحليل البياناته هو منهج كما ألقى يونو حوديونو يعني منهج تحليل الأخطأ.^٣

أما نتائج البحث من هذا البحث هو أخذ الباحث ٥٠٪ من المجتمع المدروس يبلغ عددهم ٣٠ درسا كعينة الدراسة. وبعد أن تمت الدراسة وأظهرت نتائجه أخطاء الدارسين اللغوية في إستخدام الأفعال المتعدية بحرف الجر كما يلي:

^٣ شيفول رحمة فعاغبياان، "أخطأ المدرسين في إستخدام الأفعال المتعدية بحرف الجرّ"، ٢ (٢٠٢١)، ص ٣٨-٣٩.

الجهل بقيود القاعدة، الافتراضات الخاطئة، تدخل اللغة الأم في اللغة العربية، العوامل النفسية كالنسيان والتسرع والتعب والقلق والكسلان والمرض وما أشبه ذلك.^٤

أوجه تشابه بين المجال العلمي الذي ألفها شيفول رحمة فعغايبيان هو تستخدم الباحثة هنا والباحث السابق منهج التحليلي الذي بحث عن الأفعال المتعدية بحرف الجر.

أوجه الاختلاف بين البحث العلمي الذي ألفه شيفول رحمة فعغايبيان مع هذه البحيثة هي إختلاف في الجانب أغراض البحث، في البحث السابق، استخدم الباحث الأفعال المتعدية بحرف الجر لإستخدام أخطأ المدرسين لأغراض البحث والبيانات الأولية البحث بعدد التفكيها، لكن تستخدم الباحثة هنا القرآن الكريم خاصة سورة الفرقان لأغراض البحث والبيانات الأولية البحث بأجل الذي قد ذكرت الباحثة في خلفية البحث. وإختلاف الأخرى في منهج البحث، البحث السابق استخدم منهج تحليل الأخطأ، لكن منهج الباحثة هنا منهج تحليل المحتوى.

المجلة العلمي كتبت التي أم كلسوم تحت الموضوع "الدراسة التقابلية في الأفعال المتعدية بحروف الجرّ في اللغة العربية و اللغة الإندونيسية والاستفادة منها في تعليم اللغة العربية". هذه البحيثة من البحوث الوصفي المكتبية بالمنهج التقابلي ومن أدوات جمع البيانات: الملاحظة، الوثائق، البيانات المكتوبة.^٥

أما نتائج هذه البحيثة كثير، منها: مفهوم من الأفعال المتعدية بحروف الجرّ في اللغتين، تشابهت واختلفت الأفعال المتعدية بحروف الجر في اللغة العربية و اللغة الإندونيسية على المستوى الصرفي، والنحوي، والدلالي. وإعداد الدرس لتعليم

^٤ نفس المرجع، ص ٤٤-٤٥.

^٥ أم كلسوم، الدراسة التقابلية في الأفعال المتعدية بحروف الجرّ في اللغة العربية و اللغة الإندونيسية والاستفادة منها في تعليم

اللغة العربية، ٥٠٢، (٢٠٢١)، ٣٥٢-٦٣، ص ٣٥٧.

هذه الأفعال المتعدية بحروف الجر للإندونيسيين يبني على نتائج الدراسة بين نظام هذه الأفعال في اللغتين بشكل الأسئلة المجهزة.^٦

أوجه التشابه بين البعثة العلمي التي ألفها أم كلثوم مع هذه البعثة العلمي هي الموضوع البحث التي بحثت عن الأفعال المتعدية بحروف الجر. شبه البحث الآخر هو في منهج البحث منهج الوصفي المكتبي.

أوجه الاختلاف بين البعثة العلمي التي ألفها أم كلثوم مع هذه البعثة العلمي هي استخدمت الباحثة السابقة مصادر البيانات غير القرآن الكريم، وهي الدراسة التقابلية وغير ذلك. وإختلاف الأخرى في أساليب جمع البيانات، البعثة السابقة أدوات جمع البيانات: الملاحظة، الوثائق، البيانات المكتوبة، والبعثة هنا أساليب جمع البيانات هي الوثائق فقط.

المجل العلمي كتبتهم عبد الحافظ زيد، ابن فطريانطو، حسنى أولية جميلة تحت الموضوع "الأفعال المتعدية بحرف الجر في كتاب القراءة الوافية المقرر للصفّ السادس (دراسة نحوية) دلالية. هذا البحث من البحوث المكتبية بالمنهج المكتبي، أما طريقة جمع البيانات من هذه البحث هي طريقة الوثائق، ومنهج لتحليل البياناتها هو منهج الوصفي التحليلي و تحليل المحتوى.^٧

أما نتائج البحث من هذا البحث هي وجدت أن حروف الجر التي يتعدى بها الفعل في كتاب القراءة الوافية المقرر للصف السادس فهي حرف على في ٢٨ جملة وحرف عن في ١٢ جملة وحرف من في جملة واحدة وحرف إلى في ٩ جمل وحرف في في ٧ جمل و حروف الباء في ٢٥ جملة و حرف اللام في ١٠ جمل. وتقع هذه الأفعال المتعدية بحرف الجر في ٩٢ جملة التي يشتمل فيه ٥٨ فعلا.

^٦ نفس المرجع، ص ٣٥٧-٣٦٢.

^٧ زيد عبد الحافظ، ابن فطريانطو، حسنى أولية جميلة، 'الأفعال المتعدية بحرف الجر في كتاب القراءة الوافية المقرر للصفّ

السادس(دراسة نحوية) دلالية'، ٨٤،١ (٢٠٢١). ص ٥١-٥٧.

هناك أوجه تشابه وإختلاف. أوجه تشابه هي منهج البحث، ويبحث الموضوع
يعنى الأفعال المتعدية بحرف الجرّ.^٨

أوجه التشابه بين البحث العلمى الذين عبد الحافظ زيد، ابن فطريانطو،
حسنى أولية جميلة مع هذا البحث العلمى هو في الجانب المنهج البحث. وتستخدم
الباحثة هنا والباحثون السابقون منهج التحليلي لتحليل الأفعال المتعدية بحرف الجرّ
الموجودة. شبه البحث الآخر هو في الموضوع البحث الذي بحث عن الأفعال
المتعدية بحرف الجرّ مع معناها.

أوجه الإختلاف بين البحث العلمى ألفهم عبد الحافظ زيد، ابن
فطريانطو، حسنى أولية جميلة هو استخدمت الباحثون السابقون مصادر البيانات
غير القرآن الكريم، وهي كتاب القراءة الوافية المقرر للصفّ السادس وغير ذلك.
بحث ذلك الباحثون السابقون عن الأفعال المتعدية بحرف الجرّ بإسهاب، كالتعريف
و أهمية.

البحثة العلمى كتبت بأي أشفي لنا تحت الموضوع الأفعال المتعدية بحرف
الجرّ ومعانيها في كتاب تيسير الخلاق في علم الأخلاق لحفظ حسن المسعودى.
هذا البحث من البحوث وصفى، وطريقة جمع البيانات من هذا البحث هي
الملاحظة، وأما تحليل هي الأفعال المتعدية بحرف الجرّ في كتاب تيسير الخلاق في
علم الأخلاق.^٩

أما نتائج البحث من هذا البحث هي وجدت الباحثة الأفعال الذي
تتعدى بحرف الجر يأتي على ١٥ فعلا، والأفعال الذي تتعدى بأكثر من حرف
الجر يأتي على ٣٠ فعلا، وأما معاني الفعل هناك فعل يتعدى بحرفين يشير إلى
نفس المعنى الواحد، لا يختلف المعنى ولو بإستخدام الحرفين أو أكثر.^{١٠}

^٨ نفس المرجع، ص ٥١-٥٧.

^٩ بأي أشفي لنا، الأفعال المتعدية بحرف جر ومعنيها في كتاب تيسير الخلاق في علم الأخلاق لحفظ حسن المسعودى،

٩١١١١١١٩ (٢٠٢١). ص ٣٤.

^{١٠} نفس المرجع، ص ٩-٢٩.

أوجه التشابه بين البحث العلمي الذي ألفها بأي أشفي لنا مع هذه البحوث العلمية هو أن هذه البحوث تبحث في الأفعال المتعدية بحرف الجرّ. شبه البحث الآخر هو في تحليل الأفعال المتعدية بحرف الجرّ.

أوجه الاختلاف بين البحث العلمي الذي ألفها بأي أشفي لنا مع هذه البحوث العلمية هو اختلاف في الجانب أغراض البحث، في البحث السابق، استخدمت الباحثة الكتاب "تيسير الخلاق في علم الأخلاق لحفظ حسن المسعودي". لأغراض البحث والبيانات الأولى البحث بعدد التفكيرها، لكن استخدمت الباحثة هنا القرآن الكريم خاصة سورة الفرقان لأغراض البحث والبيانات الأولى البحث بأجل الذي قد ذكرت الباحثة في خلفية البحث.

﴿و﴾ منهج البحث

في كتابة هذا البحث للحصول على البيانات اللازمة وفقا للبحث، استخدمت الكتب الأساليب التي تعتبر ذات صلة ومناسبة لهذا الموضوع لبحثها في هذا البحث.

١. مدخل البحث و نوعه

المنهج هو الطاريق الذي بيّنه إلى الحق في أيسر سبله.^{١١} ومنهج البحث هو الطاريقة و الإجراءات التي يتبع الباحثة في دراسة المشكلة من أجل التوصل إلى الحقيقة العلمية ويطلق على العلم الذي يعني بأساليب البحث العلمي وإجراءاته وأدواته وأخلاقياته.^{١٢} أما مدخل البحث الذي إستعمله الباحثة فهو مدخل نوعي أو كيفي.

وأما نوع البحث محله الذي استخدمت الباحثة فهو البحث المكتبي (*library research*). ويسمى بالبحث المكتبي لأنّ البيانات أو المكونات المطلوب في أكمال ذلك البحث العلمي استوحى من المكتبة إمّا بشكل الكتاب

^{١١} رجاء وحيد جويدري، البحث العلمي: أساسية النظرية وممارسة العلمية (دمشق: دار الفكر)، ص ١٢٧.

^{١٢} محسن علي عطية، البحث العلمي في التربية: مناهجه، أدواته، وسائله الإحصائية، (جوردان: دار المناهج والتوزيع،

والموسوعة والمعجم والمجلة والوثيقة و غيرهم. وأما المنهج الإستخدامت في هذه البحيثة هو المنهج الوصفي، المنهج الوصفي هو منهج البحث الذي يهتم بتحديد الوضع القائم للظاهرة المبحوثة كما هو ووصفها بطريقة تعتمد على تحليل بينتها الظاهرة وبيان العلاقات بين عناصرها أو مكنوها.

اختارت الباحثة المنهج الوصفي لأنه مجموعة الإجراءات البحثية التي تقوم بها الباحثة بشكل متكامل لوصف الظهرة المبحوثة معتمد على جمع الحقائق والبيانات وتصنيفها ومعالجتها وتحليلها تحليلا كافيا دقيقا لاستخلاص دلالتها والوصول إلى نتائج أو تعميمات عن الظاهرة أو الموضوع محل البحث.

تحليل المحتوى (*analysis content*) هو التحليل التي تساعد الباحثة في تفادى النتائج الانطباعية و العاطفية. تكون تحليل المحتوى من كلمتين وهما: التحليل (*analysis*) الذي كان أفضل من تلك التعميمات السريعة، و دعاء الوصول إلى يقين بلا أساس، والمحتوى (*content*) الذي عند الحديث عن محتوى الكتاب فإننا نقصد كل ما تضمنه دفنا الكتاب من معلومات وحقائق و أفكار و مفاهيم، تحملها رموز لغوية، يحكمها نظام معين من أجل تحقيق هدف ما.^{١٣}

٢. بيانات البحث ومصدرها

مصادر البيانات في هذا البحث هو كتابة مصدر البيانات البحثية والمواد غير المكتوبة. في هذه الحالة، كتابة البيانات مهم بما فيه الكفاية لإستخدامها كمرجع في هذه الدراسة. كما يقول مج ميلان و شوماهير (Mc Milan dan Sumacher) "يقسم مصدر البيانات في البحث نوعان، وهما: مصادر البيانات الأولية و مصادر البيانات الثانية". وأما أساس البحث في التحليل "الأفعال المتعدية بحرف الجرّ" في سورة الفرقان هو القرآن الكريم وكتب التفسير و النحو و معجم الأفعال المتعدية بحرف الجرّ. يتكون مصدر البيانات المكتوبة من مصادر البيانات الأولية و مصادر البيانات الثانوية. مايلي هو التفسير:

^{١٣} رشدى أحمد طعيمة، تحليل المحتوى في العلوم الإنسانية. (القاهرة: دار الفكر، ٢٠٠٤)، ص ٥٩.

أ) مصادر البيانات الأساسية

مصادر البيانات الأولية: البيانات التي حصلت عليها الباحثة مباشرة. مصادر البيانات الأولية في هذه الدراسة هي القرآن الكريم و كتاب التفسير صفوة التفاسير. واستخدمت الباحثة كتاب القرآن الكريم و كتاب التفسير صفوة التفاسير للبيانات الأولية لأنها تحتوي على إحدى كلام الله تعالى يعني سورة الفرقان في الجزء الثامنة عشرة التي تحتوي على فرق الله به بين الحق والباطل، والنور والظلام، والكفر والإيمان. وبجثة الباحثة عن الأفعال المتعدية بحرف الجرّ في سورة الفرقان ثم جمعها في تصنيف الأفعال المتعدية بحرف الجرّ وتحليلها.

ب) مصادر البيانات الثانوية

مصادر البيانات الثانوية: مصادر البيانات الثانية هي البيانات التي حصلت عليها الباحثة من المصادر الموجودة. البيانات الثانية المستخدمة في هذه الدراسة هي: المراغى، تفسير المراغى و محمد علي الصبوني، صفوة التفاسير (بيروت: دار القرآن الكريم) و الشيخ مصطفى الغلايين، جامع الدروس اللغة العربية (بيروت: دار الفكر) و الطاهر بن عبد السلام هاشم حافظ، معجم الحافظ للمتصاحبات العربية (مكتبة لبنان ناشرون) و رزقا عليانا مصلحة، نور رحمة صانية، معجم الأفعال المتعدية بحرف الجرّ (الجامعة فونوروجو الإسلامية الحكومية) و معجم المنوّر و معجم العصري. وتستخدم الباحثة هذا الكتب وغيرها من الأعمال العملية التي يمكن للباحثة استخدامها لتكملة البيانات.

٣. أساليب جمع البيانات

أساليب جمع البيانات هو أساليب الأسمى في البحث، لأنّ الغرض الرئيسي من البحث هو الحصول على البيانات اما أساليب المستخدمة من الباحثة في هذا البحث هي الوثيقة. الطريقة الوثيقة هي أساليب جمع البيانات الذي ينتج الملخص

المهمّ بمناسبة مسألة البحث. والتي هي جمع البيانات من خلال سجلات الأحداث التي مرت. كما قال سوغيينو أن يكون الوثائق يمكن في شكل كتابة أو رسمية أو صور أو أعمال ضخمة لشخص.

٤. أسلوب تحليل البيانات

وإختارت الباحثة أسلوب تحليل البيانات بتحليل المحتوى. وهذا التحليل أخرى لتحليل البيانات المكتوبة. وإستخدمت الباحثة أسلوب تحليل المحتوى في هذا البحث العلمي عند كريفندورف (*Krippendorff*) كما يلي: الملاحظة النيئة - تعيين الوحدة - تحرير العيّنة - الكتابة - التخفيض - الاستدلال. الملاحظة النيئة هي قرأت الباحثة من أول السورة إلى آخرها من سورة الفرقان. تعيين الوحدة هي حدّدت الباحثة آيات القرآن التي تتضمن الأفعال المتعدية بحرف الجرّ والتي لا تتضمنه. تحري العيّنة هي حرّرت الباحثة العيّنة من هذه الآيات التي تتضمن الأفعال المتعدية بحرف الجرّ في السورة الفرقان. الكتابة هي كتبت الباحثة الآيات من السورة الفرقان التي تتضمن الأفعال المتعدية بحرف الجرّ لأجل التحليل. التخفيض هي فرق الباحثة هذه الآيات ذات الصلات وغير ذات الصلات للتحليل. الاستدلال هي أطلع الباحثة المعجم الأفعال المتعدية بحرف الجرّ وكتب التفسير ذات الصلات على هذه الآيات التي تتضمن الأفعال المتعدية بحرف الجرّ لأجل التحليل.

﴿ز﴾ تنظيم كتابة تقرير البحث

لتسهيل تركيب البحث العلمي، فقسمت الباحثة تقرير البحث إلى خمسة أبواب، فهي:

الباب الأوّل: وهذا الباب المقدمة تحتوي سابعة الفصول الفرعية. وهي أولاً خلفية البحث التي تبين المسائل المتعلقة بأصل الجملة و الأفعال المتعدية بحرف الجرّ. ومحل البحث وهو القرآن الكريم. وثانياً أسئلة البحث التي تحتوي الأسئلة عن الآيات من سورة الفرقان المستخدمة بالأفعال المتعدية بحرف الجرّ، ومعناها، واستفادتها في تعليم اللغة العربية. وثالثاً أهداف البحث وهي لوصف الآيات من سورة الفرقان

المستخدمة بالأفعال المتعدية بحرف الجرّ، ومعناها، واستفادتها في تعليم اللغة العربية. و**ربعا** فوائد البحث إما الفوائد النظرية وإما الفوائد العملية. و**خامسا** الدراسات السابقة التي تبين البحوث السابقة قبل هذا البحث العلمي المتعلق بالبحث في الأفعال المتعدية بحرف الجرّ، ووجه التشابه بهذه البحث، ووجه الاختلاف. و**سادسا** منهج البحث الذي يبين المنهج المستخدمة وهي مدخل نوعي أو كيفي، وبحث مكتبي، وبيانات البحث ومصادرها الأساسية والثانوية، وأسلوب جمع هذه البيانات، وأسلوب تحليلها. و**سابعاً** تنظيم كتابة تقرير البيانات.

الباب الثاني: الأفعال المتعدية بحرف الجرّ وتعليم اللغة العربية. وهذا الباب يحتوي أربعة فصول فرعية. وهي مفهوم الأفعال المتعدية بحرف الجرّ، ومفهوم سورة الفرقان، وطريقة الأفعال المتعدية بحرف الجرّ.

الباب الثالث: أشكال الأفعال المتعدية بحرف الجرّ في السورة الفرقان من القرآن الكريم. وهذا الباب يبين تحليل تلك الآيات عن الأفعال المتعدية بحرف الجرّ من سورة الفرقان ومعنى معجم الأفعال المتعدية بحرف الجرّ.

الباب الرابع: المعنى الأفعال المتعدية بحرف الجرّ في سورة الفرقان من القرآن الكريم. وهذا الباب يبين معنى تلك الآيات في استعمالها بالأفعال المتعدية بحرف الجرّ إما معنى حرف الجرّ و معنى المعجمي.

الباب الخامس: استفادة هذه الدراسة في تعليم اللغة العربية. وهذا الباب يبين تطبيق مخططات الأفعال المتعدية بحرف الجرّ في تلك الآيات المحللة في تعليم اللغة العربية بالكلمات الأخرى.

الباب السادس: الخاتمة. وهذا الباب يحتوي فصلين فرعيين. وهما خلاصة البحث لإجابة أسئلة هذا البحث العلمي، وللجهة الأخرى التي تريد أن تستمر أو تطوّر هذا البحث.

الباب الثاني

الأفعال المتعدية بحرف الجرّ و تعليم اللغة العربية

﴿ مفهوم الأفعال المتعدية بحرف الجرّ ﴾

١. الفعل المتعدى

التعدي في اللغة، عرّف ابن منظور التعدي في اللغة بأنه مجاوزة الشيء غيره، يُقال عديته فتعدى أي تجاوز. ^١ ومن ذلك قوله تعالى: "تلك حدود الله فلا تعتدوها ومن يتعد حدود الله فأولئك هم الظالمون". ^٢ أي لا تتجاوزوا حدود الله. وقد عرفت التعدية لغة: التجاوز يقال "عدا فلان طوره، أي جاوزه".

وفي لسان العرب المتعدي من الأفعال هو ما يجاوز صاحبه غيره. إذ تقول العرب: "عدّا فلان أن صنع كذا، أي جاوز، والتعدي مجاوزة الشيء إلى غيره". ^٣ وفي الصحاح التعدي مجاوزة الشيء إلى غيره يقال العداه تعدية فتعدى أي تجاوز. ^٤ الفعل المتعدى في الإصطلاح أي أن الفعل المتعدى هو الذي ينصب المفعول به، أي الذي يحتاج الحدث فيه إلى فاعل و مفعول به، مثل: قرأ الطالب كتابا، وعند سيوييه: (في باب الفعل الذي يتعداه فعله إلى المفعول) يقول: (وذلك قولك ضرب عبد الله زيدا. فعبد الله ارتفع ها هنا كما ارتفع به، وانتصب زيد لأنه مفعول تعدى إليه فعل الفاعل). ^٥ ذكر العبكري: هو ما افتقر بعد فاعله إلى محل مخصوص يحفظه. ^٦ يقول مصطفى الغلاييني: "الفعل المتعدي هو ما يتعدى اثره فاعله، ويتجاوزه إلى المفعول به، مثل: فَتَحَ طَارِقُ الأَنْدَلُسَ. وهو يحتاج إلى فاعل يفعلُه ومفعول به يقع عليه. ويسمى أيضًا: الفعل الواقع لوقوعه على المفعول به،

^١ ابن منظور، لسان العرب المجلد الخامس عشر، (بيروت لبنان: دار الصادر، ١٩٩٠)، ص ٣٣.

^٢ سورة البقرة: ٢٢٩.

^٣ منظور، ص ٣٣.

^٤ محمد بن أبي بكر عبد القادر الرازي، 'الصحاح'، (عمان: دار عمان، ١٩٩٦)، ص ٢١٠.

^٥ عبد السلام محمد هرون، 'الكتاب سيوييه الجوز الأول'، (*Journal of Arabic Linguistics Tradition*):

(٢٠٠٣)، ٣٥-٥٢، ص ٣٤.

^٦ أبي البقاء العبكري، 'اللباب في علل البناء والإعراب'، (القاهرة: مكتبة الثقافة الدينية)، ص ١٨٩.

والفعل المجاز لمجاورته الفاعل على المفعول به.^١ ويقول ابن عقيل: "ينقسم الفعل إلى متعد و لازم، فالمتعدي هو الذي يصل إلى مفعوله بغير حرف جر، نحو: ضَرَبْتُ زَيْدًا، ويسمى فعلاً متعدياً وواقعاً ومجاوراً وعلامتان تتصل به هاء تعود على غير المصدر، وهي هاء المفعول به، نحو: الباب أغلقته.^٢

علي جارم و مصطفى أمين يقول: "إنَّ الفعل هو كل لفظ يدل على حصول عمل في زمن خاص. باعتبار احتياجه إلى المفعول، ينقسم الفعل إلى نوعان وهما فعل الازم و فعل المتعدي. أما فعل الازم هو الفعل لا ينصب المفعول به، مثل: " جَلَسَ عَارِفٌ"، وأما فعل المتعدي هو الفعل الذي ينصب المفعول به، مثل: " أَكَلْتُ زَيْنَبَ الحُبْزَ". من حيث رابطته بالمفعول به ينقسم فعل المتعدي إلى قسمين وهما الفعل متعدياً بنفسه يعني الفعل الذي لا يصل إلى المفعول به مباشرة (أي بغير واسطة حرف الجر)، مثل: "بريت القلم". ومفعوله يسمى صريحاً. و الفعل متعدياً بغيره يعني الفعل الذي يصل إلى المفعول به بواسطة حرف الجر، مثل: "ذهبت بك" بمعنى "أذهبتك". ومفعوله يسمى غير صريحاً.

من الآراء المختلفة المذكورة، يمكن استخلاص النتائج ما يلي الفعل متعدياً بغيره يعني الفعل الذي يصل إلى المفعول به بواسطة حرف الجر، مثل: "ذهبت بك" بمعنى "أذهبتك". ومفعوله يسمى غير صريحاً.

٢. حروف الجرّ

حرف الجر هي التي تجر معنى الفعل قبلها إلى الإسم بعدها أو تجرّها ما بعدها من الأسماء. حرف الجرّ هو حروف يجر الإسم إذا وقع بعدها.^٣ حروف الجرّ إثنان وعشرون حرفاً، وهم: الباء ومن وإلى وعن وعلى وفي والكاف واللام والواو والقسم والتاء ومد ومنذ ورب وحتى وخلا وعدا وحاشا وكى ومتي ولعل

^١ مصطفى الغلاييني، جامع الدروس العربية، (بيروت لبنان: دار الفكر، ٢٠١٦) ص ٣٧.

^٢ محمد محيي الدين عبد الحميد، شرح ابن عقيل الجوز الثاني، (القاهرة: دار التراث، ١٩٨٠)، ص ١٤٥.

^٣ فؤاد النعمة، ملخص قواعد اللغة العربية، (بيروت: دار الثقافة الإسلامية)، ص ٩٥.

ولكلّ منهم معانٍ كثير^٤. تسمّى حرف الجر أيضا حروف الإضافة، قلوا سميت بذلك، لأنها تضيف معاني الأفعال إلى الأسماء أى توصلها إليها، ويسميتها الكوفيون أيضا حروف الصفات لأنها تحدّث صفة في الإسم كالظرفية، والبعضية والإستعلاء ونحوها في الصفات. قالوا وإنما سميت حروف الجر لأنها تجر معاني الأفعال إلى الأسماء، أى توصلها إليها. والأظهر أنها سميت بذلك، لأن الأسماء تأتي بعدها مجرورة كما سميت حروف النصب والجزم لأنّ الأفعال تأتي بعدها منصوبة أو مجزومة.

وحروف الجر عشرة، وهي: من و إلى وعن وعلى وفي وربّ والباء والكاف واللام وحروف القسم وهي الواو والباء والتاء. ° ونحاول التعرف على معاني حروف الجر خلال استعمالها في الجملة، وهي على النحو الآتي:

(١) حرف الباء: حروف الجر مبنى على الكسراً يجر اقسام الظاهر

والمضمر، ويمكن العرض لمعانية خلال النقاط الآتية:

(أ) الإلصاق: نحو، أمسكت بيدك.

(ب) الإستعانة، نحو: كتبت بالقلم.

(ج) السببية والتعليل، نحو: مات بالجوع.

(د) التعديّة، نحو: ذهب اله بنورهم.

(هـ) القسم، نحو: أقسم الله.

(و) العوض أو المقابلة، نحو: بعثك هذا بهذا.

(ز) البدل، نحو: ما يسرني بها حمر النعم.

(ح) الظرفية، نحو: لقد نصركم الله ببدر.

(ط) المصاحبة، نحو: بعثك الفرس بسرجة.

^٤ أوكتارينا يوسرى، تعدية الأفعال بحروف الجر في القرآن الكريم الجزء الثلاثين (دراسة تحليلية عن معاني حروف الجر التي تعدي الأفعال)، الملتقى العلمي العالمي الثاني عشر للغة العربية تعزيز دور اللغة العربية في الحضارة والتربية: بين الواقع والمأمول، ١، ٢٠١٩، ٩١-١٨٠. <<http://prosiding.imla.or.id/index.php/pinba/article/view/220>>، ص ١١٨٢.

^٥ محمد بن داود الصنّهاجى، 'متن الأجرومية'، (الرياض: دار الصميعة، ١٩٩٨)، ص ٢٣.

(ي) معنى "من" التبعية، نحو: عينا و يشرب و بها و عباد و الله.

(ك) معنى: "عن"، نحو: فاسأل به خبيرًا.

(ل) الإستعلاء، نحو: ومن أهل الكتاب من إن تأمنه بقنطار يؤده إليك.

(م) التأكيد، نحو: بحسبك ما فعلت.

(٢) حرف من: حروف جر مبنى على السكون، يجر اظفسم الظاهر والمضمر، وله المعاني الآتية:

(أ) الإبتداء، نحو: رأيت من زهير ما أحب.

(ب) التبعية، نحو: منهم من كلم الله.

(ج) البيان، نحو: واجتنبوا الرجس من الأوثان.

(د) التأكيد، نحو: ما جئنا من بشير.

(هـ) البدل، نحو: أرضيتم بالحياة الدنيا من الآخرة.

(و) الظرفية، نحو: ماذا خلقوا من الأرض.

(ز) السببية والتعليل، نحو: مما خطيئاتهم أغرقوا.

(ح) معنى "عن"، نحو: فويل للقياسية قلوبهم من ذكر الله!

(ط) الإستعلاء أي معنى "على"، نحو: وقال تعالى: "وَنَصَرْنَا مِنْ

الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا". (الأنبياء: ٧٧)

(ي) الإستعانة، نحو: ينظرون من طرف خفي.

(ك) الدلالة على الفصل، نحو: حتى يميز الخبيث من الطيب.

(٣) حرف إلى: حرف الجر مبنى على السكون، يجر الإسم الظاهر والمضمور، ومن أهم معانيه ما يأتي:

(أ) الإنتهاء الغاية الزمنية أو المكانية، نحو: ثم أتموا الصيام إلى الليل.

- ب) المصاحبة، نحو: من أنصاري إلى الله!.
- ج) التبيين أى معنى "عند"، نحو: قال ربّي السجن أحبّ إليّ ممّا يدعونني إليه.
- د) الظرفية، معنى "في"، نحو: الله لا إله إلا هو ليجمعنكم يوم القيامة لا ريب فيه.
- هـ) معنى "اللام"، نحو: والأمر إليك.
- ٤) حرف عن: حرف جر مبني على السكون، يجر الإسم الظاهر والمضمور، ومن أشهر معانية ما يأتي:
- أ) المجاوزة والبعد، نحو: سرت عن البلد.
- ب) معنى "بعد"، نحو: عن قريب أزورك.
- ج) معنى "على"، نحو: ومن يبخل فإنما يبخل عن نفسه.
- د) التعليل، نحو: وما نحن بتاركي آلهتنا عن قولك.
- هـ) معنى "من"، نحو: وهو الذي يقبل التوبة عن عباده.
- و) معنى البدل، نحو: صومي عن أمك.
- ز) معنى من، نحو: وهو الذي يقبل التوبة عن عباده.
- ح) الاستعانة، نحو: رميت عن القاموس، أي بالقاموس، وهو آلة الرمي.
- ط) معنى اللام، نحو: وما نحن بتاركي آلهتنا عن قولك.
- ي) معنى عن على الظرفية، فتكون بمعنى في، نحو: ومن ذلك قول الأعرش ميمون بن قيس: (وأس سراة القوم حيث لقيتهم* ولا تلك عن حمل الرباعة وانيا).
- ٥) حرف على: حرف جر مبني على السكون، يجر الإسم الظاهر والمضمور، ومن أشهر معانية ما يأتي:
- أ) الإستعلاء، نحو: لفلن عليّ دين.

ب) معنى "في"، نحو: ودخل المدينة على حين غفلة من أهلها.
 ج) معنى "عن"، نحو: إذا رضيت عليّ بنو قشير لعمر الله أعجبني
 رضاها.

د) معنى "اللام"، نحو: ولتكبروا الله على ما هداكم.
 ه) معنى "مع"، نحو: ولآتى المال على حبه.
 و) معنى "من"، نحو: إذا كتالوا على الناس يستوفون.
 ز) معنى "الباء"، نحو: رميت على القوس.
 ح) الإستدراك، نحو: فلان لا يدخل الجنة لسوء صنيعه على أنه
 لا ييأس من رحمة الله.

٦) حرف في: حرف جر مبني على السكون، يجر الإسم الظاهر
 والمضمر، ومن أشهر معانية ما ياتى:
 أ) الظرفية، نحو: سرت في النهار.
 ب) السببية، نحو: دخلت امرأة النار في هرة حبستها.
 ج) معنى "مع"، نحو: ادخلوا في أمم قد خلت من قبلكم.
 د) استعلاء، نحو: لأصلبنكم في جذوع النخل.
 ه) المقايسة، نحو: فما متاع الدنيا في آخرت إلا قليل.
 و) معنى "الباء"، نحو: ويركب يوم الروع مئًا فوارس بصورون في
 طعن الأباهر والكلى.

ز) معنى "إلى"، نحو: فردّوا أيديهم في أفواههم.
 ٧) حرف الكاف: حرف جر مبني على الفتح، يجر الإسم الظاهر،
 وله عدة معان، أهمها ما ياتى:
 أ) التشبيه، نحو: علي كالأسد.

ب) التعليل والسببية، نحو: واذكروه كما هداكم.
 ج) معنى "على"، نحو: كن كما أنت.

(د) التوكيد، نحو: ليس كمثلته شيء.

(٨) حرف اللام: حرف جر مبي على الكسر حين يدخل على الإسم

الظاهر، ويكون مبنيًا على الفتح حين يدخل على الضمير، ما عدا ياء المتكلم. واللام حرف كثير المعاني والأقسام، ويكون عاملاً وغير عامل، ونحاول التعرف على معانية، وهي على النحو الآتي:

(أ) الملك، نحو: لله ما في السموات والأرض.

(ب) الإختصاص، نحو: الحمد لله.

(ج) شبه الملك، نحو: اللجام للفرس.

(د) التبين، نحو: ما أحمل عليا للمصائب!.

(هـ) التعليل و السببية، نحو: إنّنا أنزلنا إليك الكتاب بالحق لتحكم بين الناس بما أراك الله.

(و) التوكيد، نحو: يا بؤس للحرب.

(ز) التقوية، نحو: الذين هم لربهم يرهبون.

(ح) إنتهاء الغاية، نحو: كلّ يجري لأجل مسمى.

(ط) الإستغاسة، نحو: يا الخاد ل بكر.

(ي) العجب، نحو: يا لفرح.

(ك) الصيرورة، نحو: فالتقطه آل فرعون ليكون لهم عدواً وحزناً.

(ل) الإستعلاء، نحو: يحزّون للأذقان سجّداً.

(م) الوقت، نحو: هذا الغلام لسنة.

(ن) معنى "مع"، نحو: فلما تفرقنا كأني ومالكا لطول اجتماع لم نبت ليلة معاً.

(س) معنى "في"، نحو: لا يجليها لوفتها إلا هو.

(٩) حرف الواو: حرف جر وقسم مبني على الفتح، لا يجر إلا الإسم

الظاهر.

أ) القسم، نحو: والفجر وليل عشر.

(١٠) **حرف التاء:** حرف جر وقسم مبني على الفتح، وتجر من

الأسماء الظاهرة الثلاثة: الله وربّ والرحمن.

أ) القسم، نحو: تالله لأكيدنّ أصنامكم.

(١١) **حرف ربّ:** حرف جر شبيه بالزائد مبني على الفتح، يجر

الإسم الظاهر النكرة، ومن أشهر معانية ما يأتي:

أ) التعليل، نحو: ألا ربّ مولود وليس له أب وذو ولد لم يلد

أبوان.

ب) التكثير، نحو: يا ربّكاسية في الدنيا عارية يوم القيامة.

٣. الفعل المتعدى بحرف الجر

الدكتور نصر الدين جوهر المحاضر في جامعة سونن أمبيل قال: "الأفعال

تنقسم إلى نوعين من حيث تعديتها ولزومها هما الفعل اللازم والفعل المتعدى. الأول،

الفعل اللازم هو الفعل الذي معه فاعل قائم بنفسه دون مفعول به، مثل: بكى

رجل، نام الطالب.^٦

أما الفعل المتعدى هو الفعل الذي ما يكتفي بفاعله واحتياجه إلى مفعول

به، مثل: قرأ علي المجلات. من مفهوم الفعل المتعدى السابق، ينقسم الفعل المتعدى

إلى قسمين: الأول قسم الفاعل و بعده مفعول به، مثل: نصر علي محمدا، فهم

الطالب درسا، هذا القسم سمي قسم المتعدى بنفسه بمعنى مباشرة. الثاني قسم

الفاعل بعده حرف جر مجرور وسمي قسم المتعدى بواسطة حروف الجر، مثل:

مررت بدارك، عاد علي إلى منزله.

^٦ نصر الدين إدريس جوهر، تناو بحروف الجر في القرآن الكريم، الاطلاع في لسان العرب التاريخ ١ يونيو

الفعل المتعدي بحرف الجر إنه فعل يتعدى فاعله إلى مفعول به بواسطة حرف من حروف الجر لأن الفعل قاصر ويصار في هذه الحالة إلى التعدية لإيصال معناه إلى الإسم بعد فاعله، مثل لفظ علي الكلامي: لفظ علي بالكلامى.^٧

٤. أقسام الفعل المتعدي

ينقسم الفعل المتعدي إلى عدة أقسام، منها:^٨

(أ) الفعل المتعدي بنفسه مباشرة

مثل: أكل: أكل طالب طعاما، قرأ: قرأ المدرس الجريدة.

(ب) الفعل المتعدي بغيره بواسطة حرف من حروف الجر

مثل: إحتاج: إحتاج المريض إلى الدواء، فكّر: فكّر طالب في الدراسة.

(ج) الفعل المتعدي إلى مفعول

مثل: ضرب: ضرب فلانصديقه، كتب: كتب المدرس الدرس.

(د) الفعل المتعدي إلى مفعولين

مثل: أعطى: أعطى المدير أحمد حاسوبا. وهو قسمان: الأول

المفعولان أصلهما مبتدأ وخبر، مثل: ظنّ: ظننت أحمد طالبا في الجامعة

(المبتدأ والخبر: أحمد طالب، وأصل الجملة: أحمد طالب في الجامعة).^٩

الثاني المفعولان ليس أصلهما مبتدأ وخبر، مثل: أعطى: أعطيت محمدا عطرا

(ليس المبتدأ والخبر: محمد عطرا).

(هـ) الفعل المتعدي إلى ثلاثة مفاعيل

مثل: أرى: أريت أحمد الأمور سهلة.

(و) الفعل المتعدي يجوز التعدية مباشرة أو بواسطة الحرف

مثل: أهدي: أهدي محمد الكتاب، أو أهديت له.

(ز) الفعل المتعدي في الفعل المعلوم مباشرة و أما في الفعل المجهول بالحرف

^٧ نصر الدين إدريس جوهر، المرجع نفسه.

^٨ مصطفى الغلاييني، جامع الدروس العربية، ص ٥٢-٦١.

مثل: خال: هو خال الأمر، خيّل: خيّل إليه الأمر.

(ح) الفعل المتعدي بعد مفعول به حرف الجر

مثل: أعتق: الجيش أعتق أسيره من أسره.

(ط) الفعل المتعدي بحرف الجر و حرف الجر آخر بعده

مثل: أمّ: محمد أمّ بالناس إلى الصلاة.

(ي) الفعل المتعدي بحرف الجر والمعنى واحد

مثل: الكلمة بارك (على) / بارك (اللام): بارك الله عليك/بارك

الله لك، والكلمة تاب (عن)/تاب (من): تاب فلان عن معصيته/تاب

رجل من معصيته.

(ك) الفعل المتعدي بحرف الجر ومعناها مختلف

مثل: رغب (عن) / رغب (في): رغب فلان عن الجلوس في المقهى

بمعنى أن فلانا كره الجلوس في المقهى / رغب فلان في الجلوس في المقهى

بمعنى أن فلانا أحب الجلوس في المقهى.^٩

٥. وسائل تعدية الفعل

وسائل تعدية الفعل هي الطرق التي لجعل الفعل اللازم متعديا،^{١٠} ومن

تلك وسائل تعدية الفعل بهذه الطريقة التي ذكرها عباس حسن في كتابه:^{١١}

أ إدخال حرف الجر المناسب في الفعل

مثل: قعد: قعد المريض على السرير، خرج: خرج المريض من

المستشفى، صاح: صاح الجندي البوق. وقد وردت أمثلة مسموعة عن

العرب حذف فيها حرف الجر و نصب مجروره بعد حذفه، مثل: تمرن

^٩ ياسر بن إسماعيل وراضية بنت صالح، الأفعال المتعدية العربية بالحرف من منظار اللغة الأجنبية، (التجديد

الجامعة الإسلامية العالمية ماليزيا، ١٤٣٩ هـ)، المجلد ٢١، العدد ٢١، ص ١٧٨.

^{١٠} مناهل بشير محمد علي لازم، بحث الدكتوراة: الفعل المتعدي بحرف الجر في القرآن الكريم سماته

وخصائصه ودلالات متعلقاته، (سودان: جامعة السودان للعلوم والتكنولوجيا، ١٤٣٨ هـ)، ص ٩٥.

^{١١} عباس حسن، النحو الوافي، (القاهرة: دار المعارف بمصر، د.س)، ط. ٣، ص ١٥٩-١٧٢.

الديار- بدلا من تمرّون بالديار، وتوجهت المدينة- بدلا من توجهت إلى المدينة، وذهبت مصر- بدلا من ذهبت إلى مصر. هذه كلمات منصوبة على نزع الخافض كما يقول النحويون النصب به سماعي.

ب زيادة الهمزة في أول الفعل الثلاثي فعل - أفعل

مثل: فعل: خَفِيَ - أفعل: أَخْفَى، خفي القمرُ - أخفى السحابُ القمرَ. ومنه قول الشاعر: فإن جزعنا فإن الشر أجزعنا وإن صبرنا فإننا معشر صبور.

ج تضعيف عين الفعل الثلاثي فعل - فَعَّل

مثل: فعل - فَعَّل: نام - نَوَّمَ، نام الطفلُ - نَوَّمت الأم الطفلَ، فرح المنتصر - فرذحت المنتصر.

د تصريف الفعل الثلاثي إلى صيغة (فاعل) من فعل - فاعل

مثل: فعل - فاعل: جلس - جالس، جلس الكاتبُ - جالستُ الكاتبَ، مشى - ماشيته، سار - سايرته.

ه تصريف الفعل الثلاثي إلى صيغة (استفعل) من فعل - استفعل

مثل: فعل - استفعل: عان - استعان، عان أحمد - استعنت الله (طلبت عون الله)، قَبِحَ - استقبح، قبح الظالم - استقبحت الظالم (نسبت القبح للظلم). صيغة (استفعل) الدالة على الطالب أو النسبة شيئا لشيء آخر، وقد تؤدي إلى التعدية مفعولين، مثل: كتبت الرسالة - استكتبت الأدب الرسالة.

و تصريف الفعل الثلاثي إلى مفتوح العين (فَعَلَ) مضارعه (يَفْعُلُ) للمغالبة

مثل: شَرَفَ أحمد المديرَ أشرفه (غلب أحمد في الشرف) كرمت الفارس أكرمه (غلبته في الكرم).

ز التضمين، تعدية فعل في معناه مؤدى فعل آخر أو في معناه

مثل: عزم تضمن معنى نوى: أنت تعزمُ على السفر- لاتعزموا السفرَ (تضمن معنى لا تنووا السفرَ). ومثل الكلام مسموع عند العرب حيث قال: رحبتكم الدرا، رحب-فعل لازم تضمن معنى وسع ونصب المفعول به يكون وسعتكم الدار بمعنى اتسعت لكم.
ح نزع الخافض هو إسقاط حرف الجر ونصب المجرور
مثل: أعجلتم أمرَ ريكم- في الأصل أعجلتم عن أمر ريكم.

٦. العلاقة بين الفعل المتعدي و حرف الجر

العلاقة بين الفعل المتعدي حرف الجر في الجمل العربية مرتبطة بينهما. فقد ذكر عبد الوهاب صلاح الدين العلائق التي ترتبط بين الفعل وحرف الجر في النقاط الثلاثة، العلاقة العاملية، العلاقة الدلالية، العلاقة التنظيمية.^{١٢} ويأتي بيان كلها في الآتية:

أ العلاقة العاملية

إختلف نحاة البصرة والكوفة في بعض حروف الجر التي تدخل الأفعال وتنصبها في الآتية:

(١) الاختلاف في (اللام)

قال الكوفيين أن (اللام) للتعليل وأنه ناصب من نواصب الأفعال وحجتهم أن (اللام) يقوم مقام (كى) وهو من عوامل الأسماء في بعض الأحوال وقد يكون يجزم بغير الحالتين، مثل: ليقم أحمد.
قال البصريون أن (اللام) بخلاف آراء الكوفيين، (اللام) لا ينصب الأفعال وحجتهم أن (اللام) من عوامل الأسماء، عوامل الأسماء لا تجوز أن تكون عوامل الأفعال.

^{١٢} عبد الوهاب صلاح الدين، علائق حروف الجر بالأفعال في تكوين الجمل في اللغة العربية، مجلة

(٢) الاختلاف في (كي)

قال الكوفيون أن (كي) من عوامل الأفعال ولا يجوز أن يكون عوامل الأسماء، (كي) ينصب الأفعال ودخول (اللام) عليه، مثل: جئت لكي تفعل شيئاً.
قال البصريون أن (كي) حرف من حروف الجر وهو ناصب الأفعال.

(٣) الاختلاف في (حتى)

قال الكوفيون أن (حتى) حرف نصب و ينصب الفعل المضارع بغير تقدير (أن) وحجتهم (حتى) أن يكون معنى (إلى أن)، مثل: اقرأ الجريدة حتى غروب الشمس - إلى أن تغرب الشمس.
قال البصريون أن (حتى) حرف جر وإذا دخل في الفعل يتقدر (أن) لأنه عامل من عوامل الأسماء.

ب العلاقة الدلالية

حروف الجر لها دور كبير في دلالات الأفعال التي تربط الأفعال بحروف الجر في التالية:

(١) التضاد الدلالي

دلالتان متضادتان في بعض الأفعال الذي اتسبه بحروف الجر، التضاد الدلالي غالباً على الحروف ما تلى:

(أ) التضاد الدلالي بين الحرفي (اللام) و (على) داخلتان إلى فعل واحد.

دلالة الخير إذا ارتبط الفعل بحر (اللام) و دلالة الشر إذا ارتبط بحرف (على)، قال الله تعالى: لها ما كسبت وعليها ماكتسبت. الأول لها كسبت: تدل على أن المرء أجر من عمل الخير. الثاني و عليها ما اكتسبت: تدل على أن المرء

وزر من عمل الشر. لها ما كسبت من الخير و عليها
ماكتسبت من الشر.

ب)التضاد الدلالي بين الحرفي (إلى) و (عن) متعاقبتان بعد
فعل واحد.

أفعال إذا اقترنت بحرف (إلى) تضمنت معنى ميل
فاعله وعدوله إلى ما يريده من مراده، وإذا اقترن الفعل
بعده حرف (عن) تضمن معنى عكس الفعل بحرف
(إلى).

الفعل (تولى) إذا تعدى بحرف (إلى) بضمن معنى
الإقبال والتوجه، مثل كما قال الله تعالى: نسقي لهما
ثم تولى إلى الظل.

الفعل (تولى) إذا عدى بحرف (عن) تضمن معنى
افعراض والترك، مثل كما قال الله تعالى: فتولى عنهم فما
أنت بملوم.

تولى + إلى بمعنى مال إلى شيء وتولى + عن بمعنى
مال عن شيء.

٢) التغيرات الدلالية

لفعل واحد دلالة مختلف باختلاف حروف الجر الداخلة إليه
وبيانه ما يأتي:

أ) التغيرات الدلالية في فعل (صبأ)

صبأ + من بمعنى خرج من الدين، مثل: صبأ منافق من
دين الإسلام.

صبأ + على بمعنى هجم على شيء، مثل صبأ المتمرذ على
قومه.

ب) التغاير الدلالي في فعل (فزع)

فزع + إلى بمعنى لاذ إلى شيء، مثل: فزع إلى من يساعده.
فزع + اللام بمعنى نصر شيئاً، مثل: ينبغي أن يفزع لإخوانه
المحتاجين.

فزع + من بمعنى خاف من شيء، مثل رجل من الأسد.

ج) التغاير الدلالي في فعل (قعد)

قعد + عن بمعنى ترك شيئاً وانفصل عن شيء، مثل:
قعدت الأم عن النفاس.

قعد + اللام بمعنى هياً لشيء واهتم بشيء، مثل: قعد الجيش
للحرب.

د) التغاير الدلالي في فعل (وقف)

وقف + الباء بمعنى ضد جلس، مثل: وقف أناس بعرفة في
الحاج.

وقف + على بمعنى فهم شيئاً و تبينه، مثل: وقف طالب
على ما عند عمر.

٣) التقارب الدلالي

في الأفعال دلالة متقاربة بإختلاف حروف الجر إليها،

واستعمال التقارب الدلالي بالترايف كما يأتي بيانه:

أ) التقارب الدلالي في فعل (آمن)

آمن + الباء بمعنى التصديق بيقين جازم ضد الكفر، مثل:
ءامنوا بالله ورسوله.

آمن + اللام بمعنى التصديق مع الطاعة، مثل: قالوا أنؤمن

لك واتبعك الأردلون.

ب) التقارب الدلالي في فعل (دخل)

دخل + على بمعنى الدخول على الأدميين غالباً، مثل:
ولما دخلوا على يوسف ءاوى إليه أخاه.

دخل + الباء بمعنى الدخول في أمور معنوية، مثال: وقد
دخلوا بالكفر وهم خرجوا به.

دخل + في بمعنى الظرفية، مثل: ولما يدخل الإيمان في
قلوبكم.

ج العلاقة النظمية

في حروف الجر التي لها دور في تعدية الأفعال، مثل: مرّ-قلت: مررت،
الكلمة مررت تحتاج إلى حرف الجر (الباء)، الكلمة مررت لا تصل إلى
(عمر أو زيد وغيرهما) إلا بوجود حرف الجر، وأما إذا قلت: مررت بعمر
هذا يفهم الكلام ووجود حرف الجر لإحتياج الفعل إليه.

قال أبو زهرة المتعلقة بالعلاقة النظمية: إن للكلمة إشراقاً خاصاً، فكل
كلمة لها إشعاع فكري، ولكنها لا بيدوا منها الإشعاع و البلاغة إلا مع
أخت لها تناسبها وتلاقى فكرياً معها.

﴿ب﴾ مفهوم سورة الفرقان

سورة الفرقان مكية وهي تعنى بشؤون العقيدة، وتعالج شبهات المشركين
حول رسالة محمد ﷺ وحول القرآن العظيم، ومحور السورة يدور حول إثبات
صدق القرآن، وصحة الرسالة المحمدية، وحول عقيدة الإيمان بالبعث والجزاء، و
فيها بعض القصص للعظة والا اعتبار. ١٣

ابتدأت السورة الكريمة بالحديث عن القرآن الذي تفنن المشركين بالطعن
فيه، والتكذيب بآياته، فتارة زعموا أنه أسطير الأولين، وأخرى زعموا أنه من
اختلاف محمد أعانه عليه بعض أهل الكتاب، وثالثة زعموا أنه سحر مبين، فردّ
الله تعالى عليهم هذه المزاعم الكاذبة، والأوهام الباطلة، وأقام الأدلة والبراهين على

أنه تنزيل رب العلمين، ثم تحدثت عن موضوع الرسالة التي طالما خاض فيها المشركون المعاندون، واقترحوا أن يكون الرسول ملكا لا بشرا، وأن تكون الرسالة، على فرض تسليم الرسول من اليشر - خاصة بذوي الجاه والثراء، فتكون لإنسان غني عظيم، لا لعقير يتيم، وقد ردّ الله تعالى شبهتهم بالبرهان القاطع، والحجة الدامغة، التي تقصم ظهر الباطل.

ثم ذكرت الآيات فريقا من المشركين عرفوا الحق وأقروا به، ثم انتكسوا إلى جحيم الضلال، وذكرت منهم "عقبة بن أبي معيط" الذي أسلم ثم ارتد عن الدين بسبب صديقة الشقي "أبي بن خلف" وقد سماه القرآن الكريم بالظالم (ويوم يعض الظالم على يديه) الآية وسمى صديقه بالشیطان.

وفي ثنايا السورة الكريمة جاء ذكر بعض الأنبياء إجمالا وجاء الحديث عن أقوامهم المكذبين، وما حلّ بهم من النكال والدمار نتيجة لطغيانهم وتكذيبهم لرسول الله كقوم نوح، وعاد، وثمود، وأصحاب الرسّ وقوم لوط، وغيرهم من الكافرين الجاحدين، كما تحدثت السورة عن دلائل قدرة الله ووحدانية، وعن عجائب صنعه وآثار خلقه في هذا الكون البديع، الذي هو أثر من آثار قدرة الله، وشاهد من شواهد العظمة والجلال. وختمت السورة ببيان صفات عباد الرحمن، وما أكرمهم الله به من الأخلاق الحميدة التي استحقوا بها الأجر العظيم في جنات النعيم.

سورة الفرقان هي مكية إلا ثلاث آيات نزلت بالمدينة، وهي ٦٨، ٦٩، ٧٠، وآيها سبع و سبعون نزلت بعد سورة يس. ومناسبتها لما قبلها من وجوه: (١) إنه سبحانه اختتم السورة السابقة بكونه مالكا في السموات والأرض مصرفا له على ما تقتضيه الحكمة والمصلحة مع النظام البديع والوضع الأنيق، وأنه سيحاسب عباده يوم القيامة على ما قدموا من العمل خيرا كان أو شرا، وافتتح هذه بما يدل على تعاليه في ذاته وصفاته وأفعاله وعلى حبه لخير عباده بالنزال القرآن لهم هاديا وسراجا منيرا. (٢) اختتم السورة بوجوب متابعة المؤمنين لرسول ﷺ مع مدحهم على ذلك وتحذيرهم من مخالفة أمره خوف الفتنة والعذاب الأليم، وافتتح هذه بمدح

الرسول و إنزال الكتاب عليه لإرشادهم إلى سبيل الرشاد، وذمّ الجاحدين لنبوته بقولهم: إنه رجل مسحور، وإنه يأكل الطعام ويمشي في الأشواق إلى آخر ما قالوا. (٣) في كل من السورتين وصف السحاب و إنزال الأمطار و إحياء الأرض الجرز فقال في السالفة: "أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُزْجِي سَحَابًا الْخ". وقال في هذه: وَهُوَ الَّذِي أَرْسَلَ الْيَّاحَ بُشْرًا الْخ. (٤) ذكر في كل منهما وصف أعمال الكافرين يوم القيامة وأنها لا تجزيهم فتيلًا ولا قطيرا فقال في الأولى: "وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَعْمَاهُمْ كَسْرَابٌ بِقَيْعَةٍ الْخ" وقال هذه: وَقَدِمْنَا إِلَى مَا عَمِلُوا مِنْ عَمَلٍ فَجَعَلْنَاهُ هَبَاءً مَنْثُورًا". (٥) وصف النشأة الأولى للإنسان في أثنائهما فقال في الولي: "وَاللَّهُ خَلَقَ كُلَّ دَابَّةٍ مِنْ مَاءٍ" وفي الثانية: "وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشْرًا فَجَعَلَهُ نَسَبًا وَصِهْرًا".^{١٤}

﴿ج﴾ طريقة تعليم الفعل المتعدية و حرف الجر

تعليم الأفعال المتعدية و حروف الجر يدخل في ضمن قواعد اللغة العربية، فتعليم حروف الجر و الأفعال في اللغة العربية طريقة. الطريقة هي عبارة عن الخطوة العامة لعرض المادة بصورة منظمة.^{١٥} ومن أبرز طرق تعليم قواعد اللغة العربية طريقتان هما:

(١) الطريقة القياسية

الطريقة القياسية تسمى بالطريقة الاستنتاجية، الطريقة القياسية تسمى أيضا بالطريقة الإستنتاجية وهي التي تبدأ بعرض القاعدة ثم تقدم الأمثلة والشواهد والبراهين لتوضيحها.^{١٦} الطريقة القياسية هي التعلّم الذي يبدأ بنقل المفاهيم والتعريفات ثم النظر في الظواهر اللغوية الموجودة. هذه الطريقة هي الطريقة الأقدم والأكثر استخداما في كتب النحو الحالية، مع التركيز على

^{١٤} أحمد مصطفى المراغي، تفسير المراغي، ص ١٤٥.

^{١٥} محمود كامل الناقة وآخرون، طرائق تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، (إيسيسكو: منشورات المنظمة

الإسلامية لتربية والعلوم و الثقافة، ٢٠٠٣)، ص ٢٩.

^{١٦} نايف حمزد معروف، خصائص العربية وطرائق تعليمها، (لبنان: النفائس، ١٩٩١م)، ص ١٨٨.

القواعد النحوية وتقدم أمثلة قليلة جدًا.^{١٧} وفي الطريقة القياسية يجب الطلاب أن يحفظ القواعد ثم إعطاء أمثلة لتوضيح معنى القواعد، يعني أنّ عملية التعليم تبدأ من عام إلى خاص. ولدت هذه الفكرة على أساس رغبة الطلاب في الفهم معنى القاعدة العامة للاتصاق بأذهانهم. لهذا السبب، مدرس أو طالب المطلوبة لإجراء تشبيه أمثلة الجديدة غير واضح إلى أمثلة واضحة آخر، ثم يتطابق مع القاعدة العامة.^{١٨} والكتب التي جمعت بهذه الطريقة مثل ألفية ابن مالك و أواميل الجرجاني ونحوهم.

(٢) الطريقة استقرائية

الطريقة الإستقرائية تسمى بالطريقة الاستنباطية و عكس طريقة القياسية، لأنّ التعليم عرض الأمثلة أولاً ثم يتم مناقشة الأمثلة مع الطلاب، ثم تتم مقارنتها بعد ذلك يتم صياغة القواعد ثم تدريب الطلاب.^{١٩} هذه الطريقة تبدأ من الخاص للوصول إلى القواعد العام، بينما طريقة القياسية بدءاً من العام إلى الخاص. الفقرة مؤيد هذه الطريقة يرون أنّ هذا النوع من الأسلوب طريقة طبيعية لأن الطلاب يمكن تحقيق المعرفة والكشف الجهل والعطاء التنوير على الغموض من خلال التعرف على العناصر وجمع المفردات والجمع بين شيء ما الإعجاب، يتم ذلك بواسطة بالتدرج حتى تصل إلى صياغة القواعد العامة أو قواعد شاملة. وكتاب النحو الذي جمع على هذه الطريقة هو كتاب النحو الوضوح تأليف علي الجرمي ومصطفى أمين.

¹⁷ Munir, *Perencanaan Sistem Pengajaran Bahasa Arab*, (Jakarta: Kencana Prenada Media Group, 2016), hlm 111.

¹⁸ Ahmad Muallif, *Metodologi Pembelajaran Ilmu Nahwu dalam Pendidikan Bahasa*, *Jurnal Hikmah*, 1 (1). 2019, hlm 30.

^{١٩} علي أحمد مذكور، تعليم فنون اللغة، (القاهرة: دار الشواف، ١٩٩١ م)، ص ٢٣٨.

الباب الثالث

أشكال الأفعال المتعدية بحرف الجر في سورة الفرقان

﴿١﴾ عرض البيانات

وقال مصطفى الغلاييني ينقسم الفعل على نوعان وهما اللازم والمتعدى. أما فعل اللازم هو الفعل لا ينصب المفعول به، وأما فعل المتعدى هو الفعل الذي ينصب المفعول به. من حيث رابطته بالمفعول به، ينقسم فعل المتعدى على قسمين وهما الفعل متعديا بنفسه يعني الفعل الذي يصل إلى المفعول مباشرة أي بغير واسطة حرف الجر والفعل متعديا بغيره يعني الفعل الذي يصل إلى المفعول به بواسطة حرف الجر. وجدت الباحثة إثنان وعشرون آية التي تحتوي الأفعال المتعدية بحرف الجر فيها. وهي كما يلي:

١. الفرقان: ١

تَبَارَكَ الَّذِي نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَىٰ عَبْدِهِ لِيَكُونَ لِلْعَالَمِينَ نَذِيرًا ﴿١﴾

٢. الفرقان: ٢

الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَلَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَلَمْ يَكُن لَّهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ
وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ فَقَدَرَهُ تَقْدِيرًا ﴿٢﴾

٣. الفرقان: ٣

وَأَتَّخِذُوا مِن دُونِهِ ءَالِهَةً لَا يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ وَلَا يَمْلِكُونَ لِأَنفُسِهِمْ ضَرًّا
وَلَا نَفْعًا وَلَا يَمْلِكُونَ مَوْتًا وَلَا حَيٰوَةً وَلَا نُشُوْرًا ﴿٣﴾

٤. الفرقان: ٤

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِن هٰذَا اِلَّا اِفْكٌ اَفْتَرٰلَهُ وَاَعٰنٰهُ عَلَيْهِ قَوْمٌ ءَاخِرُونَ فَقَدْ جَاءُوْ
ظُلْمًا وُزُوْرًا ﴿٤﴾

٥. الفرقان: ٦

قُلْ اَنْزَلَهُ الَّذِي يَعْلَمُ السِّرَّ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ اِنَّهُ كَانَ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ﴿٦﴾

٦. الفرقان: ١٠

تَبَارَكَ الَّذِي إِنْ شَاءَ جَعَلَ لَكَ خَيْرًا مِّنْ ذَلِكَ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ
وَيَجْعَلُ لَكَ قُصُورًا ﴿١٠﴾

٧. الفرقان: ١١

بَلْ كَذَّبُوا بِالسَّاعَةِ ۖ وَأَعْتَدْنَا لِمَنْ كَذَّبَ بِالسَّاعَةِ سَعِيرًا ﴿١١﴾

٨. الفرقان: ١٩

فَقَدْ كَذَّبْتُمْ بِمَا تَقُولُونَ فَمَا تَسْتَطِيعُونَ صَرْفًا وَلَا نَصْرًا ۚ وَمَنْ يَظْلِم مِّنكُمْ نُدِقْهُ
عَذَابًا كَبِيرًا ﴿١٩﴾

٩. الفرقان: ٢١

﴿ وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا لَوْلَا أُنزِلَ عَلَيْنَا الْمَلَائِكَةُ أَوْ نَرَى رَبَّنَا ۗ لَقَدْ
اسْتَكْبَرُوا فِي أَنْفُسِهِمْ وَعَتَوْا عُتُوًّا كَبِيرًا ﴿٢١﴾

١٠. الفرقان: ٢٣

وَقَدِمْنَا إِلَىٰ مَا عَمِلُوا مِنْ عَمَلٍ فَجَعَلْنَاهُ هَبَاءً مَّنثُورًا ﴿٢٣﴾

١١. الفرقان: ٢٧

وَيَوْمَ يَعِضُ الظَّالِمُ عَلَىٰ يَدَيْهِ يَقُولُ يَا لَيْتَنِي اتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ سَبِيلًا ﴿٢٧﴾

١٢. الفرقان: ٣٣

وَلَا يَأْتُونَكَ بِمَثَلٍ إِلَّا جِئْنَاكَ بِالْحَقِّ وَأَحْسَنَ تَفْسِيرًا ﴿٣٣﴾

١٣. الفرقان: ٣٦

فَقُلْنَا أَذْهَبًا إِلَىٰ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَدَمَّرْنَاهُمْ تَدْمِيرًا ﴿٣٦﴾

١٤. الفرقان: ٤٢

إِنْ كَادَ لَيُضِلَّنَا عَنْ ءِآلِهَتِنَا لَوْلَا أَنَّ صَبَرْنَا عَلَيْهَا ۚ وَسَوْفَ يَعْلَمُونَ حِينَ يَرَوْنَ
الْعَذَابَ مَنْ أَضَلَّ سَبِيلًا ﴿٤٢﴾

١٥. الفرقان: ٥١

وَلَوْ شِئْنَا لَبَعَثْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ نَذِيرًا ﴿٥١﴾

١٦. الفرقان: ٥٢

فَلَا تُطِعِ الْكَافِرِينَ وَجَاهِدْهُمْ بِهِ جِهَادًا كَبِيرًا ﴿٥٢﴾

١٧. الفرقان: ٥٧

قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِلَّا مَنْ شَاءَ أَنْ يَتَّخِذَ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا ﴿٥٧﴾

١٨. الفرقان: ٥٨

وَتَوَكَّلْ عَلَىٰ الْحَيِّ الَّذِي لَا يَمُوتُ وَسَبِّحْ بِحَمْدِهِ ۗ وَكَفَىٰ بِهِ بِذُنُوبِ عِبَادِهِ

حَبِيرًا ﴿٥٨﴾

١٩. الفرقان: ٥٩

الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَىٰ الْعَرْشِ ۗ

الرَّحْمَنُ فَسَنَلْ بِهِ حَبِيرًا ﴿٥٩﴾

٢٠. الفرقان: ٦٩

يُضَعَفُ لَهُ الْعَذَابُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَيَخْلُدُ فِيهِ مُهَانًا ﴿٦٩﴾

٢١. الفرقان: ٧١

وَمَنْ تَابَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَإِنَّهُ يَتُوبُ إِلَىٰ اللَّهِ مَتَابًا ﴿٧١﴾

٢٢. الفرقان: ٧٣

وَالَّذِينَ إِذَا ذُكِّرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ لَمْ يَخِرُّوا عَلَيْهَا صُمًّا وَعُمْيَانًا ﴿٧٣﴾

﴿ب﴾ تحليل البيانات

بعد أن عرض الباحثة الآيات من السورة الفرقان التي تحتوي الأفعال المتعدية بحرف الجرّ فيها، وجدت الباحثة خمسة أحرف متعدي بها إثنان وعشرون فعلا. وستقوم الباحثة بأشكال الحروف الجر الخمسة مع الأفعال التي تتعدها.

الأفعال المتعدية بحرف الجرّ في الآيات من سورة الفرقان.

١. الأفعال المتعدية بحرف الجر (من)

البيانات	الآية	الرقم
مسمى بالفعل المتعدى بحرف الجر لأنّ الفعل "اتَّخَذُوا" (<i>Mengambil</i>) إذا اتَّصل به الحرف "من" (<i>dari</i>) فيكون له المعنى لآخر (<i>Mengambil, Mengutip, menyalin/to unite with</i>). ^١	وَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ ءِالِهَةً لَا يُخْلِقُونَ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ وَلَا يَمْلِكُونَ لِأَنفُسِهِمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا وَلَا يَمْلِكُونَ مَوْتًا وَلَا حَيَوةً وَلَا نُشُورًا ﴿٣﴾	١
مسمى بالفعل المتعدى بحرف الجر لأنّ الفعل "جَعَلَ" (<i>Menjadikan</i>) إذا اتَّصل به الحرف "من" (<i>dari</i>) فيكون له المعنى الآخر (<i>Membuat sesuatu dari/to make something out of s.th.,s.o</i>).	تَبَارَكَ الَّذِي إِنْ شَاءَ جَعَلَ لَكَ خَيْرًا مِّنْ ذَلِكَ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَيَجْعَلُ لَكَ فُصُورًا ﴿١٠﴾	٢

٢. الأفعال المتعدية بحرف الجر (إلى)

البيانات	الآية	الرقم
مسمى بالفعل المتعدى بحرف الجر لأنّ الفعل "قَدِمْنَا" (<i>Memperlihatkan</i>) إذا اتَّصل به الحرف "إلى" (<i>ke/kepada</i>) فيكون له المعنى الآخر (<i>Memeriksa, berpegang teguh pada/to come to</i>).	وَقَدِمْنَا إِلَىٰ مَا عَمِلُوا مِنْ عَمَلٍ فَجَعَلْنَاهُ هَبَاءً مَّنْثُورًا ﴿٢٣﴾	١

^١ رزقا عليانا مصلحة و نور رحمي صانية، معجم الأفعال المتعدية بحرف الجر، (مركز البحوث العلمية:

<p>مسمى بالفعل المتعدى بحرف الجر لأنّ الفعل "أَذْهَبَا" (Pergi) إذا اتّصل به الحرف "إِلَى" (ke/kepada) فيكون له المعنى الآخر (Pergi, menuju ke/to go to).</p>	<p>٢ فَقُلْنَا أَدْهَبَا إِلَى الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَدَمَّرْنَاهُمْ تَدْمِيرًا ﴿٣٦﴾</p>
<p>مسمى بالفعل المتعدى بحرف الجر لأنّ الفعل "يَتَّخِذُ" (Mengambil) إذا اتّصل به الحرف "إِلَى" (ke/kepada) فيكون له المعنى الآخر (Mengamalkan apa yang difirmankan Tuhannya).</p>	<p>٣ قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِلَّا مَنْ شَاءَ أَنْ يَتَّخِذَ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا ﴿٥٧﴾</p>
<p>مسمى بالفعل المتعدى بحرف الجر لأنّ الفعل "يَتُوبُ" (Bertaubat) إذا اتّصل به الحرف "إِلَى" (ke/kepada) فيكون له المعنى الآخر (Bertaubat).</p>	<p>٤ وَمَنْ تَابَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَإِنَّهُ يَتُوبُ إِلَى اللَّهِ مَتَابًا ﴿٧١﴾</p>

٣. الأفعال المتعدية بحرف الجر (على)

البيانات	الآية	الرقم
<p>مسمى بالفعل المتعدى بحرف الجر لأنّ الفعل "نَزَلَ" (Turun) إذا اتّصل به الحرف "عَلَى" (atas) فيكون له المعنى الآخر (Menurunkan/to guest).</p>	<p>١ تَبَارَكَ الَّذِي نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَىٰ عَبْدِهِ لِيَكُونَ لِلْعَالَمِينَ نَذِيرًا ﴿١﴾</p>	
<p>مسمى بالفعل المتعدى بحرف الجر لأنّ الفعل "أَعَانَهُ" (Membantu) إذا اتّصل به الحرف "عَلَى" (atas) فيكون له المعنى الآخر (Membantunya melawan).</p>	<p>٢ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ هَذَا إِلَّا إِفْكٌ أَفْتَرْتَهُ وَأَعَانَهُ عَلَيْهِ قَوْمٌ ءَاخِرُونَ فَقَدْ جَاءُوا ظُلْمًا وَزُورًا ﴿٤﴾</p>	

<p>مسمى بالفعل المتعدى بحرف الجر لأنَّ الفعل "أُنزِلَ" (Turun) إذا اتصل به الحرف "عَلَى" (atas) فيكون له المعنى الآخر (Menurunkan/to guest).</p>	<p>٣ ﴿ وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا لَوْلَا أَنْزَلْ عَلَيْنَا الْمَلَائِكَةُ أَوْ نَرَى رَبَّنَا ۖ لَقَدْ أَسْتَكْبَرُوا فِي أَنْفُسِهِمْ وَعَتَوْا عُتُوًّا كَبِيرًا ﴾ ﴿٢١﴾</p>
<p>مسمى بالفعل المتعدى بحرف الجر لأنَّ الفعل "يَعْضُ" (Menggigit) إذا اتصل به الحرف "عَلَى" (atas) فيكون له المعنى الآخر (Menyesali perbuatan).</p>	<p>٤ وَيَوْمَ يَعْضُ الظَّالِمُ عَلَى يَدَيْهِ يَقُولُ يَلَيْتَنِي أَخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ سَبِيلًا ﴾ ﴿٢٧﴾</p>
<p>مسمى بالفعل المتعدى بحرف الجر لأنَّ الفعل "صَبَرْنَا" (Sabar) إذا اتصل به الحرف "عَلَى" (atas) فيكون له المعنى الآخر (Bersabar/tabah hati/to be patient with).</p>	<p>٥ إِنْ كَادَ لَيُضِلُّنَا عَنْ ءَاهِنَتِنَا لَوْلَا أَنْ صَبَرْنَا عَلَيْهَا ۖ وَسَوْفَ يَعْلَمُونَ حِينَ يَرَوْنَ الْعَذَابَ مَنْ أَضَلُّ سَبِيلًا ﴾ ﴿٤٢﴾</p>
<p>مسمى بالفعل المتعدى بحرف الجر لأنَّ الفعل "تَوَكَّلَ" (Bersandar) إذا اتصل به الحرف "عَلَى" (atas) فيكون له المعنى الآخر (Bersandar, bertawakkal/to rely on).</p>	<p>٦ وَتَوَكَّلْ عَلَى الْحَيِّ الَّذِي لَا يَمُوتُ وَسَبِّحْ بِحَمْدِهِ ۚ وَكْفَى بِهِ بِدُنُوبِ عِبَادِهِ خَبِيرًا ﴾ ﴿٥٨﴾</p>
<p>مسمى بالفعل المتعدى بحرف الجر لأنَّ الفعل "أَسْتَوَى" (Bersemayam) إذا اتصل به الحرف "عَلَى" (atas) فيكون له المعنى الآخر (Memimpin kerajaan/menjadi raja).</p>	<p>٧ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ أَسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ ۚ الرَّحْمَنُ فَسئل بِهِ خَبِيرًا ﴾ ﴿٥٩﴾</p>

٤ . الأفعال المتعدية بحرف الجر (في)

البيانات	الآية	الرقم
مسمى بالفعل المتعدى بحرف الجر لأنّ الفعل "شريك" (Bersekutu) إذا اتصل به الحرف "في" (di) فيكون له المعنى الآخر (Bersama-sama, berpartisipasi dengan, bersekutu dengan/to unite with).	أَلَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ فَقَدَرَهُ تَقْدِيرًا ﴿٢﴾	١
مسمى بالفعل المتعدى بحرف الجر لأنّ الفعل "يعلم" (Mengetahui) إذا اتصل به الحرف "في" (di) فيكون له المعنى الآخر (Mengetahui).	قُلْ أَنْزَلَهُ الَّذِي يَعْلَمُ السِّرَّ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا ﴿٦﴾	٢
مسمى بالفعل المتعدى بحرف الجر لأنّ الفعل "بعثنا" (Mengutus) إذا اتصل به الحرف "في" (di) فيكون له المعنى الآخر (Mengutus).	وَلَوْ شِئْنَا لَبَعَثْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ تَذِيرًا ﴿٥١﴾	٣
مسمى بالفعل المتعدى بحرف الجر لأنّ الفعل "يخلد" (Terus-menerus) إذا اتصل به الحرف "في" (di) فيكون له المعنى الآخر (Kekal).	يُضَعَفُ لَهُ الْعَذَابُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَيُخَلَّدُ فِيهِ مَهَانًا ﴿٦٩﴾	٤

٥ . الأفعال المتعدية بحرف الجر (ب)

البيانات	الآية	الرقم
مسمى بالفعل المتعدى بحرف الجر لأنّ الفعل "كذبوا" (Dusta) إذا اتصل به الحرف	بَلْ كَذَّبُوا بِالسَّاعَةِ وَأَعْتَدْنَا لِمَنْ كَذَّبَ بِالسَّاعَةِ سَعِيرًا ﴿١١﴾	١

<p>"ب" (dengan) فيكون له المعنى الآخر (Membohongi/mendustakan).</p>		
<p>مسمى بالفعل المتعدى بحرف الجر لأنّ الفعل "كَذَّبُوكُمْ" (Dusta) إذا اتصل به الحرف "ب" (dengan) فيكون له المعنى الآخر (Membohongi/mendustakan).</p>	<p>فَقَدْ كَذَّبُوكُمْ بِمَا تَقُولُونَ فَمَا تَسْتَطِيعُونَ صَرْفًا وَلَا نَصْرًا ۚ وَمَنْ يَظْلِمِ مِّنْكُمْ نَذِقْهُ عَذَابًا كَبِيرًا ﴿١٩﴾</p>	<p>٢</p>
<p>مسمى بالفعل المتعدى بحرف الجر لأنّ الفعل "يَأْتُونَكَ" (Datang) إذا اتصل به الحرف "ب" (dengan) فيكون له المعنى الآخر (Menghadirkan/mendatangkan/to bring).</p>	<p>وَلَا يَأْتُونَكَ بِمَثَلٍ إِلَّا جِئْنَاكَ بِالْحَقِّ وَأَحْسَنَ تَفْسِيرًا ﴿٣٣﴾</p>	<p>٣</p>
<p>مسمى بالفعل المتعدى بحرف الجر لأنّ الفعل "جَاهِدْهُمْ" (Bekerja keras) إذا اتصل به الحرف "ب" (dengan) فيكون له المعنى الآخر (Berjuang menggunakan sesuatu/to struggle using. S.th).</p>	<p>فَلَا تُطِعِ الْكَافِرِينَ وَجَاهِدْهُمْ بِهِ جِهَادًا كَبِيرًا ﴿٥٢﴾</p>	<p>٤</p>
<p>مسمى بالفعل المتعدى بحرف الجر لأنّ الفعل "ذُكِّرُوا" (Mengingat) إذا اتصل به الحرف "ب" (dengan) فيكون له المعنى الآخر (Mengingat).</p>	<p>وَالَّذِينَ إِذَا ذُكِّرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ لَمْ يَخْرُجُوا عَلَيْهَا صُمًّا وَعُمْيَانًا ﴿٧٣﴾</p>	<p>٥</p>

الباب الرابع

معنى الأفعال المتعدية بحروف الجر في سورة الفرقان

هناك معاني الأفعال المتعدية بحروف في سورة الفرقان، وستبحثهم الباحثة واحدا فواحدا بالبيان الواضح وهم كما يلي:

﴿﴾ معنى الأفعال المتعدية بحرف الجر في سورة الفرقان

١. الأفعال المتعدية بحرف الجر (من)

أ. وَأَتَّخِذُوا مِنْ دُونِهِ ءَالِهَةً لَا يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ وَلَا يَمْلِكُونَ لِأَنْفُسِهِمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا وَلَا يَمْلِكُونَ مَوْتًا وَلَا حَيَاةً وَلَا نُشُورًا ﴿٣﴾

“Kemudian mereka mengambil tuhan-tuhan selain dari-Nya (untuk disembah) yang tuhan-tuhan itu tidakmenciptakan apapun, bahkan mereka sendiri diciptakan dan tidak kuasa untuk (menolak) sesuatu kemudharatan dari dirinya dan tidak (pula) membangkitkan”.¹

اللفظ "أَتَّخِذُوا" الفعل المضارع من الفعل الماضي "أخذ"، وفاعله ضمير متصل "أنتم"، ومفعوله هو اللفظ جار مجرور "من دونه ءالهة". والفعل "أَتَّخِذُوا" إذا اتَّصل به حرف الجر "من"، فمعنى من معجم الأفعال المتعدية بحرف الجر

هو. Mengambil, Mengutip, Menyalin/to unite with.

حرف جر "من" في الآية المذكور معناه "البيان" أي بمعنى لأن على جنس الكلمة. وأما معنى هذه الآية يعني إنها لا تقدر على التصريف في شيء ما، فلا تستطيع إمانة الحياء ولا إحياء الموتى وبعثهم من قبورهم، ومن كان كذلك فكيف يسمى إلهًا، وتعطى له خصائص الآلهة من الخضوع لعظمته والإخبات الجلاله.^٢

ب. تَبَارَكَ الَّذِي إِنْ شَاءَ جَعَلَ لَكَ خَيْرًا مِّنْ ذَلِكَ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ

وَيَجْعَلُ لَكَ قُصُورًا ﴿١٠﴾

“Maha suci (Allah) yang jika Dia menghendaki, niscaya dijadikan-Nya bagimu yang lebih baik dari yang demikian, (yaitu) surga-surga

¹ Muhammad Ali Ash-Shabuuni, *Shafwatut Tafasir*, (Jakarta: Pustaka Al-Kautsar, 2020), hal 658.

^٢ أحمد مصطفى المراغي الجزء الثامن عشر، تفسير المراغي، ص ١٤٩.

yang mengalir sungai-sungai dibawahnya, dan dijadikan-Nya (pula) untukmu istana-istana".¹

اللفظ "جَعَلَ" الفعل الماضي، وفاعله ضمير مستتر "هو". ومفعوله

هو اللفظ جار مجرور "لَكَ خَيْرًا". والفعل "جعل" إذا اتّصل به حرف الجر

"من"، فمعنى من معجم الأفعال المتعدية بحرف الجر هو Membuat sesuatu dari/to make something out of s/th.,so.

حرف جر "من" في الآية المذكورة معناه "البيان" أي بمعنى لأن بين

على جنس الكلمة. وأما معنى هذه الآية يعني كثر خير ربك، فإن شاء وهب

لك في الدنيا خيرا مما اقترحوا فإن أراد جعل لك في الدنيا مثل ما وعدك به

في الآخرة، فأعطاك جنات تجري من تحتها الأنهار، وآتاك القصور الشامخة

والصياصي التي لا يصل إلى مثلها أكثرهم مالا وأزهم نقرا، ولكن الله لم يشأ

ذلك لأنه أراد أن يكون عطاؤه لك في الدار الباقية الدائمة، لا في الدار الزائلة

الفانية، وإنما كانت خيرا مما ذكروا، لكثرتها وجريان الأنهار من تحت أشجارها

وبناء المساكن الرفيعة فيها، والعرب تسمى كل بيت مشيد قصرا.²

٢. الأفعال المتعدية بحرف الجر (إلى)

أ وَقَدِمْنَا إِلَىٰ مَا عَمِلُوا مِنْ عَمَلٍ فَجَعَلْنَاهُ هَبَاءً مَّثُورًا ﴿٢٣﴾

"Dan Kami akan perlihatkan segala amal yang mereka kerjakan, lalu kami Kami akan jadikan amal itu (bagaikan) debu yang beterbangan".³

اللفظ "قَدِمْنَا" الفعل الماضي، وفاعله ضمير متّصل "نحن"، ومفعوله هو

اللفظ جار مجرور "إلى ما". والفعل "قدمنا" إذا اتّصل به حرف الجر "إلى"،

فمعناه هو Memeriksa, Memperlihatkan, berpegang teguh pada/to come

to.

حرف جر "إلى" في الآية المذكورة معناه "بمعنى اللام" أي لما عملوا

أحبط الله أعمالهم حتى صارت بمنزلة الهباء، وبمعنى الهاء ما تسعى بالرياح

¹ نفس المرجع، ص ٦٥٨.

² نفس المرجع، ص ٥.

³ نفس المرجع، ص ٦٦٩.

وتبته. وأما معنى هذه الآية يعنى فمعدنا إلى محاسن أعمالهم التي قاموا بها في الدنيا كصلة رحم وإغاثة ملهوف ومن على أسير ونحو ذلك مما لوكانوا عملوها مع الإيمان لنالوا ثوابها، فجعلناه كالهباء المنثور لا يجدى ولا يفيد.^٤

ب فَعُلْنَا أَذْهَبًا إِلَى الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَبُوا بِآيَاتِنَا فَدَمْزَلُهُمْ تَدْمِيرًا ﴿٣٦﴾

“Kemudian Kami berfirman kepada keduanya: “Pergilah kamu berdua kepada kaum yang mendustakan ayat-ayat Kami”. Maka Kami membinasakan mereka sehancur-hancurnya”.

اللفظ "أَذْهَبًا" الفعل الأمر من "ذهب - يذهب"، وفاعله ضمير متصل "هما"، ومفعوله هو اللفظ جار مجرور "إلى القوم". والفعل "اذهبا" إذا اتصل به حرف الجر "إلى"، فمعناه هو. Pergi, menuju ke/to go to.

حرف جر "إلى" في الآية المذكورة معناه "الإنهاء" لأنها أصلي معنى لها والمعنى في هذه الجملة يعنى إبتداء الغاية الأشخاص أي تدل على معنى أشخاص. وأما معنى هذه الآية أي وهلا أنزل عليه كنز من السماء ينفق منه حتى لا يحتاج إلى المشى في الأسواق لطلب المعاش.^٥

ج قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِلَّا مَنْ شَاءَ أَنْ يَتَّخِذَ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا ﴿٥٧﴾

“Katakanlah: “Aku tidak meminta upah sedikit pun kepada kamu dalam menyampaikan risalah itu, melainkan (mengharapkan kepatuhan) orang-orang yang mau mengambil jalan kepada Tuhannya”.⁶

اللفظ "يَتَّخِذَ" الفعل المضارع من الفعل الماضي "أخذ - يأخذ"، وفاعله ضمير متصل "هو"، ومفعوله هو اللفظ جار مجرور "إلى ربه سبيلا". والفعل "يَتَّخِذَ" إذا اتصل به حرف الجر "إلى"، فمعناه هو Mengamalkan apa yang difirmankan Tuhannya.

^٤ نفس المرجع، تفسري المراغي المجل التاسع عشر، ص ٣.

^٥ نفس المرجع، تفسري المراغي المجل التاسع عشر، ص ١٥.

^٦ نفس المرجع، ص ٦٨١.

حرف جر "إلى" في الآية المذكورة معناه "بمعنى اللام" أي لكن من شاء منكم أن يتقرب إلى الله بالإِنفاق في الجهاد وغيره ويتخذ ذلك سبيلا إلى رحمته ونيل توابه فليفعل.^٧

د وَمَنْ تَابَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَإِنَّهُ يَتُوبُ إِلَى اللَّهِ مَتَابًا ﴿٧١﴾

“Dan orang-orang yang bertaubat dan mengerjakan amal shaleh, maka sesungguhnya dia bertaubat kepada Allah dengan taubat yang sebenar-benarnya”.⁸

اللفظ "يُتُوبُ" الفعل المضارع من الفعل الماضي "تاب - يتوب"، وفاعله ضمير مستتر "هو" الذي يحمل في فعله، ومفعوله هو اللفظ جار مجرور "إلى الله متابًا". والفعل "يتوب" إذا اتصل به حرف الجر "إلى"، فمعناه هو Bertaubat.

حرف جر "إلى" في الآية المذكورة معناه "الإنتهاء" لأنها أصلي معنى لها والمعنى في هذه الجملة يعني إبتداء الغاية الأحداث أي تدل على معنى أحداث، وأما معنى هذه الآية يعني ومن تاب عن المعاصي التي فعلها وندم على ما فرط منه وزكى نفسه بصالح الأعمال، فإنه يتوب إلى الله توبة نصوحا مقبولة لديه ماحية للعقاب محصلة الجزيل الثواب، إلى أنه ينير قلبه بنور من عنده يهديه إلى سواء السبيل ويوفقه للخير ويبعده عن الضير.

٣. الأفعال المتعدية بحرف الجر (على)

أ تَبَارَكَ الَّذِي نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَىٰ عَبْدِهِ لِيَكُونَ لِلْعَالَمِينَ نَذِيرًا ﴿١﴾

“Mahasuci Allah yang telah menurunkan Al-Furqan (Al-Qur’an) kepada hamba-Nya agar dia menjadi pemberi peringatan kepada seluruh alam”.⁹

اللفظ "نَزَّلَ" الفعل الماضي "نزل"، وفاعله ضمير مستتر "هو" الذي يحمل في فعله، ومفعوله إثنان وهما اللفظ "الفرقان" واللفظ جار مجرور "على

^٧ نفس المرجع، ص ٣٠.

^٨ نفس المرجع، ص ٦٩١.

^٩ نفس المرجع، ص ٦٥٥.

عبدِه". والفعل "نَزَلَ" إذا اتَّصل به حرف الجر "على"، فمعناه هو
Menurunkan/to guest.

حرف جر "على" في الآية المذكورة معناه "الإستعلاء" لأن أصل
معناه حقيقيا كان أم مجازيا، وأما معنى هذه الآية يعني حمد سبحانه نفسه على
ما نزله على رسوله من القرآن الكريم لينذر به الثقلين الجن والإنس ويجوفهم
بأسه، وإنما ذكر الإنذار ولم يذكر التبشير مع أن الرسول مرسل بهما، من قبل
أن السورة بصدد بيان حال المعاندين المخذين الله ولدا والطاعنين في كتبه
ورسله واليوم الآخر.

ب وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ هَذَا إِلَّا إِفْكٌ افْتَرْتَهُ وَأَعَانَهُ عَلَيْهِ قَوْمٌ آخَرُونَ فَقَدْ
جَاءُوا ظُلْمًا وَزُورًا ﴿٤﴾

"Dan orang-orang kafir berkata: "Al-Qur'an ini tidak lain hanyalah kebohongan yang diada-adakan oleh Muhammad dan dia dibantu oleh kaum yang lain". Maka sesungguhnya mereka telah berbuat sesuatu kezhaliman dan dusta yang besar".

اللفظ "أَعَانَهُ" الفعل الماضي من "أعان"، وفاعله ضمير متصل "هو"،
ومفعوله هو اللفظ جار مجرور "عليه قوم آخرون". والفعل "أعانه" إذا اتَّصل به

حرف الجر "على"، فمعناه هو Membantunya melawan/to help to do.

حرف جر "على" في الآية المذكورة معناه "المصاحبة" أي بمعنى مع:
يعنون اليهود. وأما معنى الآية يعني أي وقال الكافرون. إن هذا القرآن ليس
من عند الله بل اختلقه محمد، وأعانه على ذلك جماعة من أهل الكتاب ممن
أسلما وكان يتعهدهم ويختلف إليهم: (تقدم ذكر أسمائهم فيلقون إليه أخبار
الأمم الغابرة، وهو يصوغها بلغته وأسلو به الخاص.^{١٠}

ج ﴿ وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا لَوْلَا أُنزِلَ عَلَيْنَا الْمَلِكَةُ أَوْ نَرَى رَبَّنَا لَفَدَّ
أَسْتَكْبَرُوا فِي أَنْفُسِهِمْ وَعَتَوْا عُتُوًّا كَبِيرًا ﴿٢١﴾

"Berkatalah orang-orang yang tidak menanti-nanti pertemuan (nya)
dengan Kami: "Mengapakah tidak diturunkan kepada kita malaikat

atau (mengapa) kita (tidak) melihat Tuhan kita?" Sesungguhnya mereka memandang besar tentang diri mereka dan mereka benar-benar telah melampaui batas (dalam melakukan) kezhaliman".¹¹

اللفظ "أُنزِلَ" الفعل الماضي من "نزل"، وفاعله ضمير مستتر "هو" الذي يحمل في فعله، ومفعوله هو اللفظ جار مجرور "علينا". والفعل "أنزل" إذا اتصل به حرف الجر "على"، فمعناه هو. Menurunkan/to guest.

حرف الجر "على" في الآية المذكورة معناه "الإستعلاء" لأن أصل معناه حقيقيا كان أم مجازيا، وأما معنى الآية يعنى قال الذين ينكرون البعث والحشر ويطعنون في صدق الرسول فيما أوحى به إليه: هلا أنزل علينا الملائكة فيخبرونا بأن محمدا صادق فيما يدعي فإننا في شك من أمره وريب مما يخبر به، وإن لم يكن هذا فلنر ربنا ونعلم أنه هو حقا بأمارات لا يعترها ريب ولا شك ثم يقول لنا: إني أرسلت إليكم محمد من لدني بشيرا ونذيرا، فإن تم لنا ذلك صدقناه وآمنا به، وما مقصدهم من هذا وذاك إلا التمدادى في افكار والعناد والجحد والعتوّ.

د وَيَوْمَ يَعَضُّ الظَّالِمُ عَلَى يَدَيْهِ يَقُولُ يَا لَيْتَنِي اتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ سَبِيلًا



"Dan (ingatlah) hari (ketika itu) orang yang zhalim menggigit dua tangannya (menyesali perbuatannya) seraya berkata: "Aduhai kiranya (dulu) aku mengambil jalan bersama-sama Rasul".

اللفظ "يَعَضُّ" الفعل المضارع من الفعل الماضي "عضّ-يعضّ"، وفاعله "الظَّالِمُ"، ومفعوله هو اللفظ جار مجرور "على يديه". والفعل "يعضّ" إذا اتصل به حرف الجر "على"، فمعناه هو. Menyesali perbuatannya.

حرف جر "على" في الآية المذكورة معناه "الإستعلاء" لأن أصل معناه حقيقيا كان أم مجازيا، وأما معنى هذه الآية أى وفي هذا اليوم بعض المشرك بره على يديه ندما وأسفا على ما فرط في جنب الله، وعلى ما أعرض عنه

¹¹ نفس المرجع، ص ٦٦٩.

من الحق الواضع الذي جاء به رسوله ويقول: ليتني اتخذت مع الرسول طريقا إلى النجاة ولم تتشعب بطرق الضلالة.

هـ إِنْ كَادَ لَيُضِلُّنَا عَنْ أَهْتِنَا لَوْلَا أَنْ صَبَرْنَا عَلَيْهَا وَسَوْفَ يَعْلَمُونَ حِينَ يَرَوْنَ
الْعَذَابَ مَنْ أَضَلُّ سَبِيلًا ﴿٤٢﴾

"*Sesungguhnya hampirah ia menyesatkan kita dari sembah-sembahan kita, seandainya kita tidak sabar (menyembah)nya*". Dan mereka kelak akan mengetahui di saat mereka melihat adzab, siapa yang paling sesat jalannya".¹²

اللفظ "صَبَرْنَا" الفعل الماضي، وفاعله ضمير متصل "نحن"، ومفعوله هو اللفظ جار مجرور "علينا". والفعل "صبرنا" إذا اتصل به حرف الجر "إلى"،

فمعناه هو. Bersabar/Tabah hati/to be patient with.

حرف الجر "على" في الآية المذكورة معناه "الإستعلاء" لأن أصل معناه حقيقيا كان أم مجازيا، وأما معنى يقولون إنه قد كاد يصدنا عن عبادة آلهتنا لولا صبرنا على عبادتها وثباتنا على ديننا.

و وَتَوَكَّلْ عَلَى الْحَيِّ الَّذِي لَا يَمُوتُ وَسَبِّحْ بِحَمْدِهِ وَكَفَى بِهِ بُدْئُوبِ عِبَادِهِ

خَيْرًا ﴿٥٨﴾

"*Dan bertawakallah kepada Allah yang hidup (kekal) yang tidak mati, dan bertasbihlah dengan memuji-Nya. Dan cukuplah Dia Maha Mengetahui dosa-dosa hamba-hamba-Nya*".

اللفظ "تَوَكَّلْ" الفعل الماضي، وفاعله ضمير مستتر "هو"، ومفعوله هو اللفظ جار مجرور "على الحي". والفعل "توكل" إذا اتصل به حرف الجر

"على"، فمعناه هو. Bersandar, Bertawakkal, Berbaring pada/to rely on.

حرف الجر "على" في الآية المذكورة فمعناه "الإستعلاء" لأن أصل معناه حقيقيا كان أم مجازيا، وأما معنى هذه الآية أي وتوكل على ربك الدائم الباقي رب كلشيء ومليكه، واجعله ملجأك وذحرك وفوض إليه أمرك واستسلم له واصبر على ما نابك الصاحبة والولد فهو الواحد الأحد الذي لم يلد ولم

¹² نفس المرجع، ص ٦٨٠.

يولد كما تنزهه عن الأنداد و اشركاء من الأصنام والأوثان فهو لا كف له ولاند:
(ولم يكن له كفوا أحد).

ز الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَىٰ
الْعَرْشِ ۗ الرَّحْمَنُ فَسَلِّ بِهٖ حَبِيرًا ﴿٥٩﴾

“Yang menciptakan langit dan bumi dan apa yang ada antara keduanya dalam enam masa, kemudian Dia bersemayam di atas Arsy, (Dialah) Yang Maha Pemurah, maka tanyakanlah (tentang Allah) kepada yang lebih mengetahui (Muhammad) tentang Dia”.

اللفظ "اسْتَوَى" الفعل الماضي، وفاعله ضمير متصل "هو"، ومفعوله هو اللفظ جار مجرور "علي العرش". والفعل "استوى" إذا اتصل به حرف الجر "على"، فمعناه هو. Memimpin kerajaan/Menjadi raja.

حرف الجر "على" في الآية المذكورة معناه "الإستعلاء" لأن أصل معناه حقيقيا كان أم مجازيا، وأما معنى هذه الآية أى تقدم إيضاح هذا في سورة يونس وهود وطه، ولكن يلاحظ هنا أنه تعالى وصف نفسه بالأبدية والعلم الشامل ثم يخلق السموات والأرض ليقرر وجوب التوكل عليه ويؤكد، فإن من أحدث هذه الجرام العظيمة على ذلك النمط البديع وجعلها مرفوعة بغير عمد في تلك الأيام وقد كان قديرا على إبداعها دفعة واحدة بقدرته التي لا تقف على كنهها العقول- جدير بأن يتوكل عليه ويفوض الأمر إليه.

٤ . الأفعال المتعدية بحرف الجر (في)

أ الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ فَقَدَرَهُ تَقْدِيرًا ﴿٢﴾

“yang kepunyaan-Nya-lah kerajaan langit dan bumi, dan Dia tidak mempunyai anak dan tidak ada sekutu baginya dalam kekuasaan (Nya), dan Dia telah menciptakan segala sesuatu, dan Dia menetapkan ukuran-ukurannya dengan serapi-rapinya”.¹³

اللفظ "شَرِيكَ" الفعل الماضي، وفاعله ضمير مستتر "هو"، ومفعوله هو اللفظ جار مجرور "في الملك". والفعل "شَرِيكَ" إذا اتَّصل به حرف الجر "في"، فمعناه هو Bersekutu dengan, bersama-sama, berpartisipasi dengan/to unite with.

حرف الجر "في" في الآية المذكورة معناه "الظرفية/الظرفية المجازية" لأنها حرف "في" في الجملة لا تدل على معنى المكان أو الزمان، وأما معن هذه الآية أى ما كان الله شريك في ملكه وسلطانه يصلح أن يعبد من دونه من الآلهة والملائكة والجن والإنس.

ب قُلْ أَنْزَلَهُ الَّذِي يَعْلَمُ السِّرَّ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۗ إِنَّهُ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا

﴿٦﴾

“Katakanlah: “Al-Qur’an itu diturunkan oleh (Allah) yang mengetahui rahasia di langit dan di bumi. Sesungguhnya Dia adalah Maha Pengampun lagi Maha Penyayang”.

اللفظ "يَعْلَمُ" الفعل المضارع من الفعل الماضي "علم - يعلم، وفاعله ضمير متَّصل "هو"، ومفعوله إثنان هما اللفظ "السِّرَّ" واللفظ جار مجرور "في السموات والأرض". والفعل "يعلم" إذا اتَّصل به حرف الجر "في"، فمعناه هو. Mengetahui.

حرف الجر "في" في الآية المذكورة فمعناه "الظرفية/الظرفية المكانية" لأنها حرف "في" في الجملة تدل على معنى المكان، وأما معنى هذه الآية أى قل لهم ردًا وتحقيقًا للحق: ليس ذلك كما تزعمون، بل أمر سموى أنزله الله الذي لا يغرب عن عمله شيء وأودع فيه فنون الحكم والأسرار على وجه بديع لا تحو محوله الأفكار، ومن ثم أعجزكم بفصحته وبلاغته، كما أخبركم فيه بمغيبات مستقبله وأمور مكنونة لا يوقف إلا بتوفيق العليم الخبير.

ج وَلَوْ شِئْنَا لَبَعَثْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ تَذِيرًا ﴿٥١﴾

“Dan andaikata Kami menghendaki, benar-benarlah Kami utus pada tiap-tiap negeri seorang yang memberi peringatan (rasul)”.

اللفظ "لَبَعَثْنَا" الفعل الماضي، وفاعله ضمير متّصل "نحن"، ومفعوله
إثنان هما اللفظ جار مجرور "في كل قرية" واللفظ "نذيراً". والفعل "لبعثنا" إذا
اتّصل به حرف الجر "في"، فمعناه هو. Mengutus.

حرف الجر "في" في هذه الآية المذكورة معناه "الظرفية/الظرفية الحقيقية
المكانية" لأنها حرف "في" في الجملة تدل على معنى المكان، و أما معنى هذه
الآية أى أردنا أن نرسل رسولا إلى أهل كل قرية لفعلنا وخفت عنك أعباء
النوبة، ولكن بعثناك إلى القرى كلها وحملناك ثقل النذارة، لتستوجب بصبرك
ما أعددناه لك من الكرامة والمنزلة الرفيعة، فقابل ذلك بشكر النعمة، وبالثبات
والاجتهاد في الدعوة وإظهار الحق كما قال: (قل يأيها الناس إني رسول الله
إليكم جميعا) وجاء في الصحيحين (بعثت إلى الأحمر والأسود) أى إلى العجم
والعرب.

د يُضَعَّفُ لَهُ الْعَذَابُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَيَحْلُدُ فِيهِ مُهَانًا ﴿٦٩﴾

"(yakni) akan dilipatgandakan adzab untuknya pada Hari Kiamat dan
dia akan kekal dalam adzab itu dalam keadaan terhina".

اللفظ "يَحْلُدُ" الفعل المضارع من الفعل الماضي "حلد - يحلد"، وفاعله
ضمير متّصل "هو"، ومفعوله إثنان هما اللفظ جار مجرور "فيه" واللفظ "مهاناً".
والفعل "يحلد" إذا اتّصل به حرف الجر "في"، فمعناه هو, Terus-menerus,
kekal.

حرف الجر "في" في الآية المذكورة معناه "الظرفية/الظرفية الحقيقية
المكانية" لأنها حرف "في" في الجملة أي ومن يفعل خصلة من خصال الفجور
السالفة، يلق في الآخرة جزاء إثمه وذنبه الذي ارتكبه، بل سيضاعف له ربه
العذاب يوم القيامة ويجعله خالد أبدياً في النار مع المهانة والاحتقار، فيجتمع
له العذاب الجيس العذاب الروحي.^{١٤}

^{١٤} نفس المرجع، ص ٤٠.

٥. الأفعال المتعدية بحرف الجر (ب)

أ بَلَّ كَذَّبُوا بِالسَّاعَةِ وَأَعْتَدْنَا لِمَن كَذَّبَ بِالسَّاعَةِ سَعِيرًا ﴿١١﴾

“Bahkan mereka mendustakan Hari Kiamat. Dan Kami menyediakan neraka yang menyala-nyala bagi siapa yang mendustakan Hari Kiamat”.

اللفظ "كَذَّبُوا" الفعل الماضي، وفاعله ضمير متصل "هم"، ومفعوله

هو اللفظ جار مجرور "بالساعة". والفعل "كَذَّبُوا" إذا اتصل به حرف الجر

"ب"، فمعناه هو. Membohongi, mendustakan.

حرف الجر "الباء" في الآية المذكورة معناه "السببية والتعليل" وهي

الداخلة على سبب الفعل وعلته التي من أجلها حصل، وأما معنى هذه الآية

أى ما أنكر هؤلاء المشركون ما جئتهم به من الحق، وتقولوا عليك ما تقولوا،

إلا من قبل أنهم لا يوقنون بالبعث، ولا يصدقون بالثواب والعقاب.

ب فَقَدْ كَذَّبْتُمْ بِمَا تَقُولُونَ فَمَا تَسْتَطِيعُونَ صَرْفًا وَلَا نَصْرًا وَمَنْ يَظْلِم مِّنكُمْ

نُذِقْهُ عَذَابًا كَبِيرًا ﴿١٩﴾

“Maka sesungguhnya mereka (yang disembah itu) telah mendustakan kamu tentang apa yang kamu katakan. Maka kamu tidak akan dapat menolak (adzab) dan tidak (pula) menolong dirimu, dan barang siapa di antara kamu yang berbuat zhalim, niscaya Kami rasakan kepadanya adzab yang besar”.

اللفظ "كَذَّبْتُمْ" الفعل الماضي، وفاعله ضمير متصل "أنتم"،

ومفعوله هو اللفظ جار مجرور "بما تقولون". والفعل "كذبوكم" إذا اتصل به

حرف الجر "ب"، فمعناه هو. Membohongi, mendustakan.

حرف الجر "الباء" في الآية المذكورة معناه "السببية" أي سبب

التكذيب بالساعة لهم عذاب النار كبيرة الإقاد. وأما معنى هذه الآية يعنى فقد

كذبكم أيها الكافرون من زعمتم أنهم أضلوكم ودعوكم إلى عبادتهم-فيما

تقولون، شما تستطيعون صرف العذاب عن أنفسكم ولا تجدون من ينصرمكم

ويدفع عقاب الله عنكم.

ج وَلَا يَأْتُونَكَ بِمَثَلٍ إِلَّا جِئْنَاكَ بِالْحَقِّ وَأَحْسَنَ تَفْسِيرًا ﴿٣٣﴾

“*Tidaklah orang-orang kafir itu datang kepadamu (membawa) sesuatu yang ganjil, melainkan Kami datangkan kepadamu sesuatu yang benar dan yang paling baik penjelasannya*”.

اللفظ "يَأْتُونَكَ" الفعل المضارع من الفعل الماضي "أتى - يأتي، وفاعله

ضمير متصل "أنتم"، ومفعوله إثنان هما اللفظ جار مجرور "بمثلي" واللفظ "إِلَّا جِئْنَاكَ". والفعل "يَأْتُونَكَ" إذا اتصل به حرف الجر "ب"، فمعناه

Menghadirkan, mendatangkan/to bring. هو

حرف الجر "الباء" في هذه الآية المذكورة معناه "الإلصاق" وهو المعنى

الأصلي، وأما معنى هذه الآية أى ولا يأتيك هؤلاء المشركون بصفة غريبة من الصفات التي يقترحونها ويريدون بها القدح في نبوتك إلا دحضناها بالحق الذي يدفع قولهم ويقطع عروق أسئلتهم السخيفة، ويكون أحسن بيانا مما يقولون، ونحو الآية قوله: (بل نقدف بالحق على الباطل فيدمغه). والخلاصة - إنهم لا يقترحون اقتراحا من فاسد مقترحاتهم إلا اتيناك بما يدفعه ويوضح بطلانه، وبعد أن وصفوا رسوله بتلك الأوصاف السالفة تحقيرا له - سلاه عن ذلك وطلب إليه أن يقول لهم.

د فَلَا تُطِعِ الْكَافِرِينَ وَجَاهِدْهُمْ بِهِ جِهَادًا كَبِيرًا ﴿٥٢﴾

“*Maka janganlah kamu mengikuti orang-orang kafir, dan berjihadlah terhadap mereka dengan Al-Qur'an dengan jihad yang besar*”.

اللفظ "جَاهِدْهُمْ" الفعل الماضي، وفاعله ضمير متصل "هم"، ومفعوله

إثنان هما اللفظ جار مجرور "به" واللفظ "جِهَادًا كَبِيرًا". والفعل "جاهدهم" إذا

اتصل به حرف الجر "ب"، فمعناه هو Berjuang menggunakan sesuatu/to struggle using.

حرف الجر "الباء" في الآية المذكورة معناه "الإلصاق" أي جاهدهم

بالحق، والحق هو القرن الذي أنزل على محمد صلى الله عليه وسلم. وأما معنى الآية يعني فلا تطع الكافرين فيما يدعونك إليه من موافقتهم على مذايهم وآرائهم، وجاهدهم بالشدة والعنف لا بالملاينة والمداراة لتكسب ودهم

ومحبتهم، بل عظمهم بما جاء به القرآن من المواعظ والزواجر، وذكّرهم بأحوال الأمم المكذوبة لرسالتها، وذلك منتهى الجهاد الذي لا يقادر قدره. ٢٦

هـ وَالَّذِينَ إِذَا ذُكِّرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ لَمْ يَخِرُّوا عَلَيْهَا صُمًّا وَعُمْيَانًا ﴿٧٣﴾

“Dan orang-orang yang apabila diberi peringatan dengan ayat-ayat Tuhan mereka, mereka tidaklah menghadapinya sebagai orang-orang yang tuli dan buta”.¹⁵

اللفظ "ذُكِّرُوا" الفعل الماضى، وفاعله ضمير متصل "هم"، ومفعوله

هو اللفظ جار مجرور "بِآيَاتِ رَبِّهِمْ". والفعل "ذُكِّرُوا" إذا اتصل به حرف

الجر "ب"، فمعناه هو. Mengingatkan.

حرف الجر "الباء" في الآية المذكورة فمعناه "الإلصاق" وهو المعنى

الأصلي، وأما معنى هذه الآية أى والذين إذا ذكروا بها أكبوا عليها سامعين

بآذان واعية، مبصرين بعيون راعية. وفي هذا تعريض بما عليه، بل يستمرون

على كفرهم وعصيانهم وجعلهم وضلالهم فكأنهم صم لا يسمعون، وعمى

لا يبصرون.



الباب الخامس

استفادة هذه الدراسة في تعليم اللغة العربية

تحليل البيانات

استفادة هذه الدراسة في تعليم اللغة العربية، عندئذ لا بد لنا من استخدام الطريقتين وهما الطريقة القياسية والطريقة الإستقرائية في تعليم اللغة العربية.

(١) الطريقة القياسية

أما بالنسبة لخطوات الطريقة القياسية كما يلي:

١. يبدأ المدرّس بالتعبير عن موضوع معيّن، نحو: "الأفعال المتعدية بحرف الجر في سورة الفرقان".

٢. يواصل المدرّس الدرس من خلال شرح القواعد.

عرفنا أنّ الفعل المتعدى بحرف الجر هو ما يصل إلى مفعول به بواسطة حرف الجر. وهو يستعمل خمسة أحرف في سورة الفرقان: "من، إلى، على، الباء، والفاء".

٣. يستمر الدرس مع فهم القواعد بحفظها.

٤. يعطى المدرّس أمثلة الكلمات الفعل المتعدى بحرف الجر من سورة الفرقان. و يعطى المعلم الأمثلة من آية الآخر (القياس) من القرآن أو غيره ويظهر معناها بوضوح الفكر.

أ الفعل المتعدى بحرف الجر "من"

الترجمة	القياس	الترجمة	الأسلوب	الرقم
Perawi hadits terdahulu menyalin hadist Rasulullah Saw dari sahabat dan tabi'in.	الرّواة الأوائل يأخذون أحاديث الرّسول صلى الله عليه وسلّم من الصحابة والتابعين.	"Kemudian mereka mengambil tuhan-tuhan selain dari-Nya (untuk disembah) yang tuhan-tuhan itu tidak menciptakan apapun, bahkan mereka sendiri diciptakan dan tidak kuasa untuk (menolak) sesuatu kemudharatan dari dirinya	وَأَتَّخِذُوا مِنْ دُونِهِ ءِالِهَةً لَا يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ وَلَا يَمْلِكُونَ لِأَنفُسِهِمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا	١

		dan tidak (pula) membangkitkan”.	وَلَا يَمْلِكُونَ مَوْتًا وَلَا حَيَوةً وَلَا نُشُورًا ﴿٣﴾	
Allah menjadikan manusia yang sempurna di bumi selain makhluk yang lainnya.	<u>جعل</u> الله الناس <u>من</u> الأرض كاملا على غير مخلوق الله.	“Maha suci (Allah) yang jika Dia menghendaki, niscaya dijadikan-Nya bagimu yang lebih baik dari yang demikian, (yaitu) surga-surga yang mengalir sungai-sungai dibawahnya, dan dijadikan-Nya (pula) untukmu istana-istana”.	تَبَارَكَ الَّذِي إِنْ شَاءَ جَعَلَ لَكَ خَيْرًا مِّنْ ذَلِكَ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَيَجْعَلُ لَكَ فُصُورًا ﴿١٠﴾	٢

ب الفعل المتعدى بحرف الجر "إلى"

الترجمة	القياس	الترجمة	الأسلوب	الرقم
Kami akan mem-perlihatkan pekerjaan para karyawan.	قدمنا <u>إلى</u> ما عملوا الموظف.	“Dan Kami akan perlihatkan segala amal yang mereka kerjakan, lalu kami Kami akan jadikan amal itu (bagaikan) debu yang beterbangan”.	وَقَدِمْنَا <u>إِلَى</u> مَا عَمِلُوا مِنْ عَمَلٍ فَجَعَلْنَاهُ هَبَاءً مَّنْثُورًا ﴿٢٣﴾	١
Guru pergi ke sekolah.	<u>ذهب</u> المدرس <u>إلى</u> المدرسة.	“Kemudian Kami berfirman kepada keduanya: “Pergilah kamu berdua kepada kaum yang mendustakan ayat-ayat Kami”. Maka Kami membinasakan mereka sehancur-hancurnya”.	فَقُلْنَا <u>أَذْهَبًا</u> <u>إِلَى</u> الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَدَمَّرْنَاهُمْ تَدْمِيرًا ﴿٣٦﴾	٢
Orang mukmin itu mengamalkan apa yang difirmankan oleh Tuhannya.	<u>إِتَّخَذَ</u> الْمُؤْمِنُ <u>إِلَى</u> رَبِّهِ سَبِيلًا.	“Katakanlah: “Aku tidak meminta upah sedikit pun kepada kamu dalam menyampaikan risalah itu, melainkan (mengharapkan kepatuhan) orang-orang yang mau mengambil jalan kepada Tuhannya ”.	قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِلَّا مَنْ شَاءَ أَنْ يَتَّخِذَ <u>إِلَى</u> رَبِّهِ سَبِيلًا ﴿٥٧﴾	٣

<p>Zaid bertaubat kepada Allah setelah melakukan maksiat.</p>	<p>تاب زيد إلى الله بعد معصية كبيرة.</p>	<p>“Dan orang-orang yang bertaubat dan mengerjakan amal shaleh, maka sesungguhnya dia bertaubat kepada Allah dengan taubat yang sebenar-benarnya”.</p>	<p>وَمَنْ تَابَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَإِنَّهُ يَتُوبُ إِلَى اللَّهِ مَتَابًا ﴿٧١﴾</p>	<p>٤</p>
--	--	---	---	----------

ج الفعل المتعدى بحرف الجر "على"

الترجمة	القياس	الترجمة	الأسلوب	الرقم
<p>Allah menurunkan al-Qur'an kepada Nabi Muhammad Saw.</p>	<p>نزل الله القرآن على محمد رسول الله صلى الله عليه وسلم.</p>	<p>“Mahasuci Allah yang telah menurunkan Al-Furqan (Al-Qur'an) kepada hamba-Nya agar dia menjadi pemberi peringatan kepada seluruh alam”.</p>	<p>تَبَارَكَ الَّذِي نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَى عَبْدِهِ لِيَكُونَ لِلْعَالَمِينَ نَذِيرًا ﴿١﴾</p>	<p>١</p>
<p>Dia membantunya melawan penyakitnya</p>	<p>أعانه على مرضه.</p>	<p>“Dan orang-orang kafir berkata: “Al-Qur'an ini tidak lain hanyalah kebohongan yang diada-adakan oleh Muhammad dan dia dibantu oleh kaum yang lain”. Maka sesungguhnya mereka telah berbuat sesuatu kezhaliman dan dusta yang besar”.</p>	<p>وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ هَذَا إِلَّا إِفْكُ افْتَرَاهُ وَأَعَانَهُ عَلَيْهِ قَوْمٌ ءَاخِرُونَ ۖ فَقَدْ جَاءُوا ظُلْمًا وَزُورًا ﴿٤﴾</p>	<p>٢</p>
<p>Orang orang itu diturunkan kepada kepala suku.</p>	<p>نزل الرجال على شيخ القبيلة.</p>	<p>“Berkatalah orang-orang yang tidak menanti-nanti pertemuan (nya) dengan Kami: “Mengapakah tidak diturunkan kepada kita malaikat atau (mengapa) kita (tidak) melihat Tuhan kita?” Sesungguhnya mereka memandang besar tentang diri mereka dan mereka benar-benar telah melampaui batas (dalam melakukan) kezhaliman”.</p>	<p>﴿ وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا لَوْلَا أُنزِلَ عَلَيْنَا الْمَلَائِكَةُ أَوْ نَرَى رَبَّنَا لَقَدِ اسْتَكْبَرُوا فِي أَنْفُسِهِمْ وَعَتَوْا عُتُوًّا كَبِيرًا ﴿٢١﴾</p>	<p>٣</p>

<p>Orang Islam berpegang teguh pada sunnahnya</p>	<p><u>عَضَّ الْمُسْلِمُونَ عَلَى السَّنَةِ.</u></p>	<p>“Dan (ingatlah) hari (ketika itu) orang yang zhalim menggigit dua tangannya (menyesali perbuatannya) seraya berkata: “Aduhai kiranya (dulu) aku mengambil jalan bersama-sama Rasul”.</p>	<p>وَيَوْمَ يَعَضُّ الظَّالِمُ عَلَى يَدَيْهِ يَقُولُ يَا لَيْتَنِي اتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ سَبِيلًا ﴿٢٧﴾</p>	<p>٤</p>
<p>Orang tersebut bersabar atas rasa sakit</p>	<p><u>صَبَرَ الشَّخْصُ عَلَى الْأَذَى</u></p>	<p>“Sesungguhnya hampirlah ia menyesatkan kita dari sembah-sembahan kita, seandainya kita tidak sabar (menyembah)nya”. Dan mereka kelak akan mengetahui di saat mereka melihat adzab, siapa yang paling sesat jalannya”.</p>	<p>إِنْ كَادَ لَيُضِلَّنَا عَنْ ءَاهِنِنَا لَوْلَا أَنْ صَبَرْنَا عَلَيْهَا ۗ وَسَوْفَ يَعْلَمُونَ حِينَ يَرَوْنَ الْعَذَابَ مَنْ أَضَلُّ سَبِيلًا ﴿٤٢﴾</p>	<p>٥</p>
<p>Orang muslim itu bertawakal kepada Allah.</p>	<p><u>تَوَكَّلَ الْمُسْلِمُ عَلَى اللَّهِ.</u></p>	<p>“Dan bertawakallah kepada Allah yang hidup (kekal) yang tidak mati, dan bertasbihlah dengan memuji-Nya. Dan cukuplah Dia Maha Mengetahui dosa-dosa hamba-hamba-Nya”.</p>	<p>وَتَوَكَّلْ عَلَى الْحَيِّ الَّذِي لَا يَمُوتُ وَسَبِّحْ بِحَمْدِهِ ۗ وَكَفَى بِهِ بِذُنُوبِ عِبَادِهِ خَبِيرًا ﴿٥٨﴾</p>	<p>٦</p>
<p>Raja tersebut memimpin kerajaan setelah ayahnya wafat</p>	<p><u>اسْتَوَى الْمَلِكُ عَلَى الْعَرْشِ بَعْدَ وِفَاةِ أَبِيهِ.</u></p>	<p>“Yang menciptakan langit dan bumi dan apa yang ada antara keduanya dalam enam masa, kemudian Dia bersemayam di atas Arsy, (Dialah) Yang Maha Pemurah, maka tanyakanlah (tentang Allah) kepada yang lebih mengetahui (Muhammad) tentang Dia”.</p>	<p>الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ ۗ الرَّحْمَنُ فَسَأَلْ بِهِ خَبِيرًا ﴿٥٩﴾</p>	<p>٧</p>

د الفعل المتعدى بحرف الجر "الباء"

الترجمة	القياس	الترجمة	الأسلوب	الرقم
Dan mereka mendustakan ayat-ayat kami dengan sesungguhnya.	وكذبوا بآيتنا كذبًا.	“Bahkan mereka mendustakan Hari Kiamat. Dan Kami menyediakan neraka yang menyala-nyala bagi siapa yang mendustakan Hari Kiamat”.	بَلْ كَذَّبُوا بِالسَّاعَةِ وَأَعْتَدْنَا لِمَنْ كَذَّبَ بِالسَّاعَةِ سَعِيرًا ﴿١١﴾	١
Dan mereka mendustakan ayat-ayat kami dengan sesungguhnya.	وكذبوا بآيتنا كذبًا.	“Maka sesungguhnya mereka (yang disembah itu) telah mendustakan kamu tentang apa yang kamu katakan. Maka kamu tidak akan dapat menolak (adzab) dan tidak (pula) menolong dirimu, dan barang siapa di antara kamu yang berbuat zhalim, niscaya Kami rasakan kepadanya adzab yang besar”.	فَقَدْ كَذَّبْتُمْ بِمَا تَقُولُونَ فَمَا تَسْتَطِيعُونَ صَرْفًا وَلَا نَصْرًا وَمَنْ يَظْلِم مِّنكُمْ نَذِقْهُ عَذَابًا كَبِيرًا ﴿١٩﴾	٢
Ahmad membawa buku Yusuf.	أتى أحمد بكتاب يوسف.	“Tidaklah orang-orang kafir itu datang kepadamu (membawa) sesuatu yang ganjil, melainkan Kami datangkan kepadamu sesuatu yang benar dan yang paling baik penjelasannya”.	وَلَا يَأْتُونَكَ بِمَثَلٍ إِلَّا جِئْنَاكَ بِالْحَقِّ وَأَحْسَنَ تَفْسِيرًا ﴿٣٣﴾	٣
Negara tersebut berjihad menggunakan seluruh kekuatannya.	جاهدت الدولة بكل طاقتها.	“Maka janganlah kamu mengikuti orang-orang kafir, dan berjihadlah terhadap mereka dengan Al-Qur’an dengan jihad yang besar”.	فَلَا تُطِعِ الْكَافِرِينَ وَجَاهِدْهُمْ بِهِ جِهَادًا كَبِيرًا ﴿٥٢﴾	٤
Dosen mengingatkan tentang jadwal seminar Internasional	ذكر المحاضر بموعدهم الندوة العالمية.	“Dan orang-orang yang apabila diberi peringatan dengan ayat-ayat Tuhan mereka, mereka tidaklah menghadapinya sebagai orang-orang yang tuli dan buta”.	وَالَّذِينَ إِذَا ذُكِّرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ لَمْ يَخْرُؤْا عَلَيْهَا صُمًّا وَعُمْيَانًا ﴿٧٣﴾	٥

هـ الفعل المتعدى بحرف الجر "الفاء"

الترجمة	القياس	الترجمة	الأسلوب	الرقم
Presiden tersebut bersekutu dengan menteri	رئيس <u>شارك</u> الجمهورية في الوزير.	“yang kepunyaan-Nya-lah kerajaan langit dan bumi, dan Dia tidak mempunyai anak dan tidak ada sekutu baginya dalam kekuasaan (Nya), dan Dia telah menciptakan segala sesuatu, dan Dia menetapkan ukuran-ukurannya dengan serapi-rapinya”.	الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَ يَتَّخِذُ وَلَدًا وَمَ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ فَقَدَرَهُ تَقْدِيرًا ﴿٢﴾	١
Allah mengetahui yang baik dalam hatimu	يعلم الله في قلوبكم خيرا.	“Katakanlah: “Al-Qur’an itu diturunkan oleh (Allah) yang mengetahui rahasia di langit dan di bumi. Sesungguhnya Dia adalah Maha Pengampun lagi Maha Penyayang”.	قُلْ أَنْزَلَهُ الَّذِي يَعْلَمُ السِّرَّ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا ﴿٦﴾	٢
Preseiden mengutus wakilnya untuk menghadiri perayaan isra’-m’raj.	رئيس <u>بعث</u> الجمهورية في نائبه لحضور احتفال الإسراء و المعراج.	“Dan andaikata Kami menghendaki, benar-benarlah Kami utus pada tiap-tiap negeri seorang yang memberi peringatan (rasul)”.	وَلَوْ شِئْنَا لَبَعَثْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ تَذِيرًا ﴿٥١﴾	٣
Orang tersebut terus menerus menderita.	<u>خلد</u> الشخص في الشقاء.	“(yakni) akan dilipatgandakan adzab untuknya pada Hari Kiamat dan dia akan kekal dalam adzab itu dalam keadaan terhina”.	يُضَعَفُ لَهُ الْعَذَابُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَيَخْلُدُ فِيهِ مُهَانًا ﴿٦٩﴾	٤

٥. بعد كفاية الإعتبار، يطلب المدرّس أن يعمل الأسئلة للممارسة.

PONOROGO

(٢) الطريقة الإستقرائية

١. المرحلة الإعدادية، يجب على المعلم أن يعد موضوع التعليم تمام الإستعداد. ثم يبدأ بأسئلة أولية حول الموضوع الذي سيعلمه الطالب.
٢. يعطى المدرس أمثلة الكلمات الفعل المتعدى بحرف الجر من سورة الفرقان ويشرح معنى المفردات ثم مناقشة المعنى العام للأمثلة (أما أمثلتها كما ذكر قبله في الباب الطريقة القياسية).
٣. يطلب المدرس الطالب أن يدلل قواعد المحتوى على أمثلة الكلمات الفعل المتعدى بحرف الجر. وإذا صعب الطالب دلالة أو فهم القواعد، فيجب على المعلم أن يشرحه باختصار أو بالمثل الآخر الأبسط، لتسهيل فهم الطلاب لدرس.
٤. إذا حصل الطالب إلى فهم القواعد، فالمدرس يقدم شرحا متعمقا عن الفعل المتعدى بحرف الجر. فيكتبه على السبورة في وجه المثال. ويجب أن يشارك فيها جميع الطلاب بحيث تصبح القواعد أكثر كثافة وشمولية. ثم يقوم المعلم بتعيين الطلاب لقراءتها بالتباين.
٥. يعطى المدرس الأمثلة من آية الآخر من القرآن أو غيره ويظهر معناها بوضوح الفكر (أما أمثلة الأخرى كما ذكر قبله في الباب الطريقة القياسية).
٦. في خطوة الأخيرة، يقدم المدرس الأسئلة لتمرين الطلاب.

الباب السادس

الخاتمة

قد تمت الباحثة كتابة هذا البحث العلمي بالإجمال. بالإضافة إلى ذلك، كتبت الباحثة الخلاصة والإقتراحات لهذا البحث العلمي كما يلي:

﴿أ﴾ الخلاصة

إختتمت الباحثة هذا البحث العلمي فنتيجة هذا البحث كما يلي:

١. أشكال الأفعال المتعدية بحرف الجر في سورة الفرقان هي ٢ الأفعال المتعدية بحرف الجر "من"، و ٤ الأفعال المتعدية بحرف الجر "إلى"، و ٧ الأفعال المتعدية بحرف الجر "على"، و ٤ الأفعال المتعدية بحرف الجر "الفاء"، و ٥ الأفعال المتعدية بحرف الجر "الباء". ثم عدد الأفعال المتعدية بحرف الجر في سورة الفرقان ٢٢ جملة.

٢. معنى الأفعال المتعدية بحرف الجر في سورة الفرقان هي بمعنى الأفعال المتعدية بحرف الجر من حيث معنى المعجمي و معنى حرف الجر. أما معاني حروف الجر الموجودة في سورة الفرقان يعنى الفعل متعدي بحرف الجر "من" تتكون من ٢ معان حرف الجر البيان، الفعل المتعدي بحرف الجر "إلى" تتكون من ٢ معان حرف الجر بمعنى اللام و تتكون من ٢ معان حرف الجر الإنتهاء، الفعل المتعدي بحرف الجر "على" تتكون من ٥ معان حرف الجر الإستعلاء و تتكون من ١ معنى حرف الجر الصحابة، الفعل المتعدي بحرف الجر "الفاء" تتكون من ٣ معان حرف الجر الظرفية المجازية و تتكون من ١ معنى حرف الجر الظرفية الحقيقية، الفعل المتعدي بحرف الجر "الباء" تتكون من ١ معنى حرف الجر اسببية و التعليل، تتكون من ١ معنى حرف الجر السببية، وتتكون من ٢ معنى حرف الجر الإلصاق.

٣. استفادة هذه الدراسة في تعليم اللغة العربية كما يلي:

أ. الطريقة القياسية يجب الطلاب أن يحفظ القواعد ثم إعطاء أمثلة لتوضيح معنى القواعد. المثال: يشرح المدرّس الطلاب أن يحفظ عن القواعد أوّلا وبعد ذلك يجب على الطلاب أن يفهموا ويحفظوا القواعد وينبغي عليهم تقديم الأمثلة

وفقا للقواعد. وقاعدته هي الفعل المتعدى بحرف الجر هو ما يصل إلى المفعول به بواسطة حرف الجر، وهو يستعمل خمسة أحرف: "من، إلى، على، الباء، والفاء". أمّا أحد مثله في سورة الفرقان هو اللفظ "وَالَّذِينَ إِذَا ذُكِّرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ لَمْ يَخِرُّوا عَلَيْهَا صُمًّا وَعُمْيَانًا"، والمثال الآخر هو "ذكر المحاضر بموعد الندوة العالمية".

ب. الطريقة الإستقرائية هي عكس طريقة القياسية، لأنّ التعليم عرض الأمثلة أولاً ثم يتم مناقشة الأمثلة مع الطلاب، ثم مقرنتها بعد ذلك يتم صياغة القواعد ثمّ تدريب الطلاب. المثال: يعطى المدرّس الأمثلة ثم ينبغى على الطلاب أن يتحللوا ويستخلصوا النتائج من القواعد، وهو قطعة الآية "أتى أحمد بكتاب يوسف". وشرحها هو الجملة (أتى أحمد بكتاب يوسف) تتكوّن من الفعل، والفاعل، والمفعول. أمّا الفعل فهو الفعل الماضي "أتى"، والفاعل هو "أحمد"، والمفعول هو "كتاب يوسف". هذا الفعل يدلّ على الفعل المتعدى بغيره أي بواسطة حرف الجر "الباء".



﴿ب﴾ الإقتراحات

الحمد لله رب العلمين قد إنتهى الباحثة في كتابة البحث العلمى بعون الله تعالى، حتى تستطيع الباحثة إتمام هذه العلمية المستمرة. وهنا الإقتراحات لمتعدد الجهة التى يتصل بهذا البحث العلمى، وهى:

١. للمدرسين

ينبغي للمدرسين زيادة المعرفة عن الأفعال المتعدية بحرف الجر إجتهادا من قبل، لأنها خاتل جدا في جانب معناها. و ينبغي المدرّسين أن يشرح القواعد ويعطى الأمثلة عن الأفعال المتعدية بحرف الجر في تعليم اللغة العربية حتى يستطيع أن يرقى نتيجة طلابهم وتنمية نشيطهم.

٢. للطلاب

ينبغي للطلاب القيام بالتعليم وحفظ المفردات العربية، لأنها مهم جدا، وسوف يساعده في تعلم اللغة العربية. وينبغي على الطلاب أن يعرفوا ويفهموا القواعد ويصنعوا الأمثلة عن الأفعال المتعدية بحرف الجر في تعليم اللغة العربية لزيادة فهم الطلاب منه.

٣. للباحثة

ينبغي للباحثين التالي الكتابة ليهتم بتدقيق في طريقة طلب البيانات أي الآية أو البحث في طلب البيانات، لأن كثير من البيانات خاتل جدا إذا الباحثة ليس تدقيق في طريقة طلب البيانات أي الآية التى يحمل الأفعال المتعدية بحرف الجر. وينبغي على الباحثة أن تفهموا هذه القواعد والأمثلة عن الأفعال المتعدية بحرف الجر لزيادة المعارف القرآنية.

قائمة المراجع

﴿أ﴾ المراجع العربية

- الحמיד، محمد محيي الدين عبد، 'شرح ابن عقيل الجوز الثاني' (القاهرة: دار التراث، ١٩٨٠).
- الصابوني، محمد علي، *صفوة التفاسير الجوز الثاني* (بيروت: دار القرآن الكريم، ١٩٨١).
- الصنهاجي، محمد بن داود، 'متن الأجرومية' (الرياض: دار الصميعي، ١٩٩٨).
- العسكري، أبي البقاء، 'اللباب في علل البناء والإعراب' (القاهرة: مكتبة الثقافة الدينية).
- الغلاييني، مصطفى، *جامع الدروس العربية* (بيروت لبنان: دار الفكر، ١٩٤٤).
- المراغي، أحمد مصطفى، *تفسير المراغي*.
- النعمة، فؤاد، 'ملخص قواعد اللغة العربية' (بيروت لبنان: دورة الثقافة الإسلامية).
- النيسابري، أبي الحسن علي بن أحمد الواحري، *Al-Wasīṭ Fī Tafsīr Al-Qurān Al-Majīd*.
- الوسيط في تفسير القرآن المجيد (بيروت: دار الكتب العلمية، ١٩٩٤).
- شبهة، محمد أبو، 'المدخل لدراسة القرآن الكريم'، مجلة جامعة الملك سعود (الرياض: دار المملكة السعودية، ٢٠٠٣).
- صانية، رزقا عليانا مصلحة، نور رحمي، *معجم الأفعال المتعدية بحرف الجر* (فونوروجو: الجامعة فونوروجو الإسلامية الحكومية).
- طعيمة، رشدي أحمد، *تحليل المحتوى في العلوم الإنسانية*. (القاهرة: دار الفكر، ٢٠٠٤).
- عطية، محسن علي، 'البحث العلمي في التربية: مناهجه، أدواته، وسائله الإحصائية'، دار المناهج للنشر والتوزيع (جوردان، ٢٠١٠).
- محمد بن أبي بكر عبد القادر الرازي، 'الصحاح' (عمان: دار عمان، ١٩٩٦).
- مذكور، علي أحمد، 'تدريس فنون اللغة العربية'، ١٩٩١، ٢٠٤.
- منظور، ابن، 'لسان العرب المجلد الخامس عشر' (بيروت لبنان: دار الصادر، ١٩٩٠).
- هرون، عبد السلام محمد، 'الكتاب سيويه الجوز الأول'، *Journal of Arabic Linguistics*, Tradition, ٢٠٠٣، ٣٥-٥٢.

﴿ب﴾ المراجع الإندونيسية

- Ash-Shabuuni, Muhammad Ali. 2020. *Shafwatut Tafasir*. Jakarta: Pustaka Al-Kautsar.
- Chaer, Abdul. 2007. *Leksikologi & Leksikografi Indonesia*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Chaer, Abdul. 1990. *Pengantar Semantik Bahasa Indonesia*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Efendi, Ahmad Fuad. 2004. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. Malang: Misykat.
- Pateda, Mansoer. 2001. *Semantik Leksikal*. Jakarta: PT Rineka Cipta.
- Mualif, Ahmad. 2019. *Metodologi Pembelajaran Ilmu Nahwu dalam Pendidikan Bahasa Jurnal Hikmah*.
- Munir. 2016. *Perencanaan Sistem Pengerjaan Bahasa Arab*. Jakarta: Kencana Prenada Media Group.
- Taufiqurrahman. 2018. *Leksikologi Bahasa Arab*. Malang: UIN Maliki.

